

ÉCONOMIE

SOCIÉTÉ

LE DEVOIR, LE MARDI 11 JANVIER 2000

Mouvement desjardins

Des personnalités de Lévis craignent un déménagement vers Montréal

CLAUDE TURCOTTE
LE DEVOIR

Même si elle est menée de façon très discrète la campagne électorale pour le choix d'un nouveau président au Mouvement Desjardins suscite quand même une certaine effervescence en certains milieux hors du cercle restreint des 239 personnes qui auront à voter le 19 février prochain.

Ainsi, un groupe de personnalités de premier plan de la région de Québec, dont le maire Jean-Paul L'Allier, François Tavenas, recteur de l'Université Laval, Linda Goupil, ministre de la Justice et député de Lévis, se sont donné rendez-vous à Lévis aujourd'hui pour une conférence de presse du comité Vigilance Desjardins-Lévis.

On doit divulguer les conclusions d'une étude, selon laquelle la réorganisation des structures et l'élection d'un président pourraient signifier un déménagement du siège social

On y divulguera les conclusions d'une étude de la firme KMPG, selon laquelle la réorganisation des structures et l'élection d'un président chez Desjardins pourraient signifier le déménagement massif de siège social de Lévis vers Montréal. «Les prochaines semaines seront cruciales pour l'avenir du siège social de Desjardins à Lévis», affirmait-on hier dans un communiqué, en précisant qu'il s'agit maintenant de sensibiliser à cette question les sept candidats à la présidence.

Le comité Simard formé pour étudier l'opportunité de procéder à une réforme des structures fut le premier à émettre l'hypothèse d'un seul lieu pour le siège social, qui est présentement partagé entre Lévis et Montréal. Grosso modo, il y a 600 employés à Lévis et 1800 à Montréal, en comptant

les 800 qui sont rattachés au service informatique. Lévis possède aussi les sièges sociaux de filiales importantes dont celles de l'assurance-vie et des assurances générales.

Quoi qu'il en soit, en prévision du congrès d'orientation de mars dernier, le conseil d'administration de Desjardins avait préféré mettre de côté cette question pour éviter sans doute un débat acrimonieux et pour faire porter l'attention essentiellement sur la réforme des structures.

On peut lire dans le document de travail préparé en prévision de ce congrès que «le conseil d'administration a décidé de ne pas donner suite à la piste d'action relative au regroupement des activités de la confédération en un seul site, d'analyser cette question dans le cadre des travaux sur la reconfiguration des organismes de soutien et de faire en sorte que, entre-temps, tout projet d'immobilisation (confédération, fédération et filiales) soit soumis au conseil d'administration de la confédération pour lui donner l'occasion d'examiner le projet dans le contexte global des besoins du Mouvement». On mentionnait cependant en préambule que «la révision potentielle des structures de deuxième et troisième niveaux pourrait avoir un impact sur la question du siège social unique».

Or, la fusion de ces structures a été largement appuyée par les représentants de caisses locales le 4 décembre dernier. Le temps est-il maintenant venu de s'attaquer à la question du siège social? Au bureau du président, André Chabreau affirme formellement que cette option a été écartée dès le départ et qu'elle le demeure et qu'elle n'est en aucune façon à l'état d'étude au conseil d'administration de la confédération. Se pourrait-il qu'elle le soit lorsqu'un nouveau président aura remplacé Claude Bélard? A cette question, les gens de la région de Québec font comme s'ils avaient déjà la réponse et passent tout de suite à l'attaque. Le Mouvement Desjardins est un employeur fort important à Lévis, une ville qui risque par surcroît de perdre un autre important employeur, le chantier maritime de Lauzon.

Caisses d'économie

Par ailleurs, la Fédération des caisses d'économie Desjardins a nié formellement une rumeur voulant que ces caisses membres aient décidé d'attendre l'élection d'un nouveau président du Mouvement pour négocier leur place au sein de Desjardins. Jacqueline Dubé, directrice des communications, a précisé que le conseil d'administration de la fédération avait même pris très clairement position contre toute tentative de ralentir ou interrompre les négociations, voire même de tenter de conclure une entente spéciale avec l'un des candidats à la présidence qui serait plus favorable que les autres à la position des caisses d'économie.

Les représentants des caisses d'économie ont eu une réunion avec M. Bélard le 21 décembre dernier et les parties se sont entendues sur un calendrier jusqu'à la fin de ce mois. La fédération s'est engagée à soumettre sa position par écrit d'ici là. Après quoi il pourrait y avoir entente de principe ou pas, mais certainement pas une signature définitive en janvier. Les caisses d'économie insistent pour obtenir de la part du Mouvement une clarification et une reconnaissance de leur rôle dans l'ensemble du réseau Desjardins.

Une transaction estimée à 350 milliards de dollars

Time Warner et America Online convolent

MARC BRAIBANT
AGENCE FRANCE-PRESSE

New York — L'une des premières sociétés Internet du monde, America Online (AOL), et le premier groupe mondial de communication Time Warner ont annoncé hier leur fusion par échanges d'action dans une transaction estimée à 350 milliards de dollars, chiffre jamais atteint dans le monde. Au terme de la transaction, America Online retiendra 55 % du nouvel ensemble.

Le précédent record se situait à 115 milliards de dollars, montant correspondant au rachat de Sprint Corp par MCI WorldCom.

Immédiatement après l'annonce, l'action du géant de la communication Time Warner faisait un bond de 46 % à 94,50 \$ US, tandis que celle du service en ligne America Online gagnait 4,6 % à 76,25 \$ US. Le titre d'AOL était en deuxième position dans les échanges avec un volume de 14,9 millions, et celui de Time Warner le troisième avec 9,2 millions.

Cette fusion va «créer la première entreprise de presse et de communication au monde pour le siècle d'Internet», ont indiqué les deux groupes. Le nouveau géant prendra le nom d'AOL Time Warner. Le chiffre d'affaires combiné des deux groupes est supérieur à 30 milliards de dollars, ce qui donne à la valorisation de la transaction encore plus de mesure.

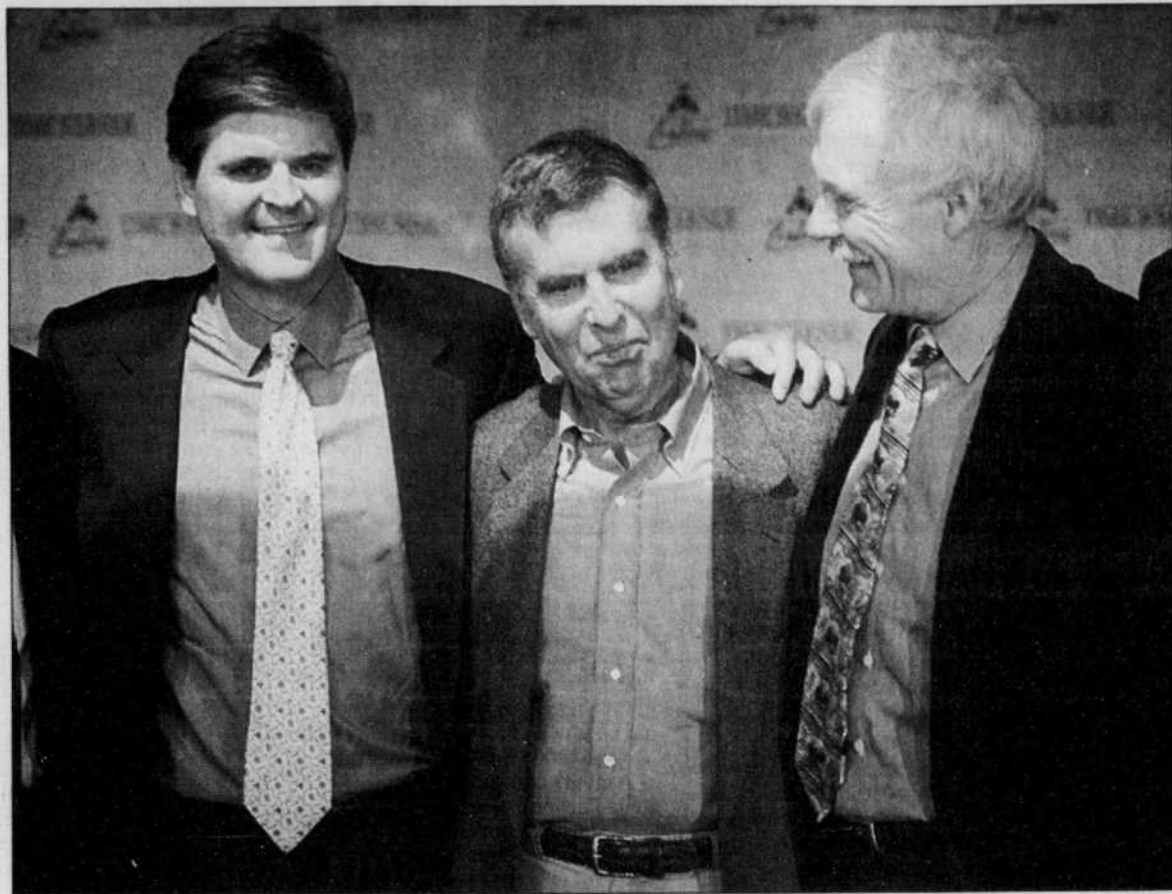
«Cette entreprise unique sera la première mondiale à fournir de l'information, des services de communication et des loisirs» à partir de différentes plates-formes de médias. Les actionnaires d'AOL, qui recevront une action du nouveau groupe pour une part détenue, détiendront environ 55 % du nouvel ensemble. Les actionnaires de Time Warner recevront 1,5 titre d'AOL Time Warner par action détenue.

La fusion de ces deux groupes va rassembler la large gamme des produits de Time Warner et ses systèmes de communication sur la bande large avec les infrastructures et la technologie d'Internet d'America Online qui se présente comme «la première marque sur Internet pour l'utilisateur, la plus importante communauté sur Internet et un potentiel de commerce électronique sans égal».

AOL Time Warner va être en position pour le développement rapide des médias en ligne et la croissance de tous ses métiers. Le nouvel ensemble va fournir «une nouvelle plate-forme de distribution à bande large pour les services interactifs d'AOL» grâce à la place de Time Warner qui se dispute la première place de câblo-opérateur américain avec AT&T. De plus, la fusion des deux groupes leur donnera un avantage pour capter les dépenses de publicité.

Vaste réseau d'activités

Le nouveau groupe sera ainsi positionné sur un vaste réseau d'activités avec les entreprises de presse, d'Internet et de télévision avec AOL, CompuServe, Netscape (ces deux derniers portails ont été repris en 1998 par AOL) ou les marques du groupe Time Warner (Warner Bros., Time, CNN, Sports Illustrated, People, HBO, TBS, TNT, Cartoon Network, Digital City, Warner Music Group, Spinner, Wi-



MIKE SEGAR REUTERS

Dans l'ordre habituel: Steve Case, p.-d.g. d'America Online, en compagnie de son homologue de Time Warner Gerald Levin, et de Ted Turner, vice-président de Time Warner.

namp, Fortune, Entertainment Weekly, et Looney Tunes).

L'accord, approuvé à l'unanimité des deux conseils d'administration, prévoit que l'actuel pdg d'AOL Steve Case sera nommé président de AOL Time Warner, tandis que le pdg de Time Warner, Gerald Levin, en sera le directeur général. Ted Turner, vice-président de Time Warner, a accepté de voter pour cette fusion. Il possède environ 9 % de Time Warner et il sera nommé vice-président de AOL Time Warner. Le conseil d'administration du nouvel ensemble sera composé de 16 membres avec huit nommés par AOL et huit par Time Warner. Bob Pittman, directeur général d'AOL sera co-directeur général du nouveau groupe et Michael Kelly, directeur financier d'AOL occupera les mêmes fonctions par la suite pour le nouveau groupe.

AOL avait en fin de semaine dernière une capitalisation

boursière de 164 milliards de dollars, représentant plus du double de celle de Time Warner (97 milliards). Les termes de la transaction n'ont pas valorisé AOL à un tel niveau. «C'est un moment historique, un nouveau média est vraiment passé à l'âge adulte», a commenté Steve Case. «Nous avons toujours dit que la mission d'AOL était de rendre Internet aussi crucial pour la vie des gens que le téléphone ou la télévision, et même encore plus, c'est maintenant une chance unique de réaliser cette promesse», a-t-il dit. Cette acquisition est soumise à certaines conditions dont notamment le feu vert des autorités de contrôle. Les deux groupes ont indiqué qu'ils envisageaient de conclure cette fusion avant la fin de l'année.

Lire aussi en page B 2:
La nouvelle révolution d'Internet

À chaque bulle sa correction

L'économiste John Kenneth Galbraith fait l'historique des épisodes spéculatifs

FRANÇOIS NORMAND
LE DEVOIR

L'envolée boursière des compagnies Internet comme America Online ou Amazon.com défraie les manchettes économiques depuis quelques années. Les titres de ces entreprises sont d'ailleurs surévalués selon les trois grands ratios du marché (cours-valeur comptable, cours-profit par action et cours-dividende). Ce qui signifie que l'industrie liée à Internet est dans une bulle financière. Et historiquement est inscrit dans cette situation l'inévitable correction, du moins si l'histoire se répète.

Dans un essai intitulé *Brève histoire de l'euphorie financière* (Seuil, 1990), l'économiste John Kenneth Galbraith explique que l'épisode spéculatif qui séduit l'opinion financière se construit pour l'essentiel selon les mêmes paramètres. Et que chaque épisode spéculatif se termine de manière brutale. Autrement dit, que ce soit dans les cas de la tulipomanie aux Pays-Bas, de l'or en Louisiane ou de l'immobilier en Floride dans les années 20, le scénario demeure toujours le même ou presque.

«Les actions, la terre, les objets d'art et le reste, achetés aujourd'hui, vaudront plus cher demain. Leur hausse, celle qu'on voit et celle qu'on prévoit, attire de nouveaux acheteurs. Ces acheteurs assurent la poursuite à la hausse. D'autres encore sont attirés, d'autres achètent, la hausse se poursuit de plus belle. En montant sans cesse des échecs sur elle-même, la spéculation crée à elle seule sa propre dynamique».

Outre la fuite collective hors du réel, «qui exclut toute considération sérieuse sur la vraie nature des événements en cours», Galbraith estime que deux autres facteurs contribuent et soutiennent cette euphorie. Il s'agit de la brièveté de la mémoire financière et de l'illusion que l'argent et l'intelligence sont liés.

La tulipomanie aux Pays-Bas

À cela vient s'ajouter le fait que les nouveaux instruments financiers qui sont lancés avant un épisode spéculatif ne le sont justement pas. Bref, on réinvente plus ou moins la roue à chaque génération, selon Galbraith. «Toutes les crises impliquent une dette devenue, d'une façon ou d'une autre, dangereusement disproportionnée aux moyens de paiement sous-jacents».



Le krach de 1929 contraignit des investisseurs à vendre leurs biens personnels à rabais.

Les épisodes spéculatifs ont été nombreux dans l'histoire. Selon l'historien français de l'économie, Fernand Braudel, il y avait d'actifs marchés de titres à Gènes, Florence et Venise, et ce, dès le XIV^e siècle. Mais la première des grandes explosions spéculatives connues de l'histoire eut lieu aux Pays-Bas dans les années 1630.

Contrairement à ce qu'on pourrait croire, la spéculation

ne porta ni sur les actions, ni sur l'immobilier ou les superbes tableaux des grands maîtres hollandais, mais sur les tulipes, dont les premiers bulbes arrivèrent pour la première fois en Europe occidentale au XVI^e siècle.

«Toute l'attention se concentra sur la possession et l'exhibition des variétés les plus exotiques. Et, si l'on aimait beaucoup les plus exceptionnelles de ces fleurs, on aimait vite encore plus la hausse de prix que leur beauté et leur rareté imposaient. C'est pour cette hausse qu'on achetait à présent les bulbes et, vers le milieu des années 1630, elle semblaient ne devoir connaître aucune limite».

La fin arriva en 1637. «Là encore, les règles de base mènent le jeu», précise Galbraith. Les sages et les nerveux commencèrent à prendre leurs distances, nul ne sait pourquoi. D'autres les virent partir. La ruée pour vendre fit boule de neige. Enfin, les prix connurent une chute vertigineuse. Ceux qui avaient acheté, souvent en mettant leur biens en gage pour obtenir un crédit, furent soudain dépourvus de tout, ou en faillite.

La spéculation sur la valeur des actions de la Compagnie des Mers du Sud, une compagnie britannique, dans les premières années du XVIII^e siècle constitue également un chapitre notoire de l'histoire de l'euphorie financière.

La compagnie, explique Galbraith, «apportait une solution apparente et incontestablement bienvenue au problème de la dette publique, aussi urgente que flottante, qui, comme en France, avait été contractée dans les années précédentes pendant la guerre de Succession d'Espagne (1701-1713)».

En 1720, la fraction de la population britannique qui pouvait penser s'enrichir en Bourse répondit avec enthousiasme à l'apparente aubaine qu'était la Compagnie des Mers du Sud, et plus encore à l'ascension de ses actions et au désir de prendre part aux gains.

Mais cela n'allait pas durer. «Le cours de l'action tomba en vrille, en partie, sans doute, sous l'effet d'une prise de bénéfice bien inspirée venue de l'intérieur et du sommet», note Galbraith.

Le XIX^e siècle fut également le théâtre d'importants épisodes spéculatifs. En 1890, par exemple, la Banque d'Angleterre dut sauver la grande maison Baring Brothers de la faillite où l'avait acculée son périlleux engagement dans les prêts à l'Argentine.

VOIR SUITE EN PAGE B 2: GALBRAITH

CAHIER SPÉCIAL PARUTION 22 JANVIER 2000

Qu é b e c É C O N O M I Q U E

2000

TOMBÉE PUBLICITAIRE: 14 JANVIER 2000

ÉCONOMIE

EN BREF

GM reprend les 50 % de Saab qu'il ne détenait pas encore

(AFP) — Le constructeur automobile américain General Motors va prendre le contrôle des 50 % du constructeur suédois Saab qu'il ne détenait pas encore, a-t-il annoncé hier dans un communiqué. GM, le premier constructeur américain, va reprendre la participation que la société d'investissement Investor (groupe Wallenberg) possédait encore dans Saab Automobile AB. General Motors avait une option pour acquérir les 50 % restants de Saab Automobile dont il avait déjà acquis la moitié du capital en 1990. À l'époque son partenaire était Saab-Scania qui avait été ensuite acquis par Investor AB en 1991. «Nous avons une très bonne relation avec Saab et avons apprécié notre association avec Investor. Saab a préservé son identité unique et nous avons pu capitaliser sur notre relation dans les domaines de la commercialisation, des achats et du développement des produits», a souligné Richard Wagoner, Directeur Général de General Motors cité dans le communiqué.

Entente conclue chez Air Transat

(PC) — Air Transat a conclu une entente sur le renouvellement de la convention collective de ses 330 employés d'entretien et magasiniers. L'entente, en vigueur jusqu'en 2003, a été acceptée par les syndicats le 5 janvier dans le cadre d'une assemblée générale. Ce nouveau contrat de travail prévoit plusieurs améliorations particulièrement en ce qui a trait aux conditions salariales, à la mise en place d'un régime de retraite et à certaines clauses normatives. Ces travailleurs sont membres de l'Association internationale des machinistes et des travailleurs et travailleuses de l'aérospatiale. Par ailleurs, vendredi dernier, les quelques 300 membres d'équipage de Transat ont fait état de ralentissement dans leurs négociations, après huit mois. L'intervention d'un médiateur a été demandée le 29 décembre, un processus qui devrait débuter demain. Les pilotes, copilotes et ingénieurs de bord seront appelés à se prononcer sur un mandat de grève d'ici la fin du mois.

RGB: QuébecTel achète l'autre moitié

(Le Devoir) — Groupe QuébecTel se porte acquéreur de la totalité des actions ordinaires de RGB Technologies, dans laquelle elle détenait jusqu'à présent une participation de 50 %. Spécialisée dans la création, l'hébergement et la diffusion de contenus et d'applications sur Internet, RGB Technologies soutient le développement des entreprises, des institutions publiques et des organismes en les aidant à exploiter la puissance des réseaux Internet, intranets et extranets. Établie à Rimouski depuis 1995, RGB Technologies a maintenant des places d'affaires à Québec et Montréal.

Boralex acquiert une centrale dans le Maine

(Le Devoir) — Boralex a acquis une centrale de génération d'électricité alimentée de résidus forestiers d'une capacité de 16 MW, située à Athens dans l'État du Maine. Cette centrale, acquise au coût de 2 millions \$ US, «consolidera la position de chef de file de Boralex dans la génération d'électricité à base de résidus forestiers en Amérique du Nord et portera sa capacité de production à 174 MW. Boralex écoulera la production d'électricité de cette centrale sur le marché déréglementé de la Nouvelle-Angleterre», a précisé Boralex. L'entreprise a souligné également qu'elle «consommait annuellement plus de 1,4 million de tonnes de résidus forestiers telles les écorces de bois, les têtes ou les branches d'arbres, réduisant ainsi les importants problèmes de disposition de ces résidus».

VALÉRIE LEROUX
AGENCE FRANCE-PRESSE

New York — La fusion entre Time Warner et America Online (AOL) va bouleverser le monde des médias en scellant le mariage de la vidéo, de la musique et de l'internet, à l'aube du XXI^e siècle.

«En moins d'une décennie, Internet a révolutionné l'économie et la société», a souligné hier le pdg d'AOL, Steve Case, dans une conférence de presse. La fusion des numéros un mondiaux d'Internet et des médias «va lancer la prochaine révolution d'Internet», a-t-il prédit.

Il sera bientôt possible, à partir d'un simple clic sur AOL, de regarder les programmes télévisés de Time Warner, de CNN à TBS (cinéma), et d'accéder à son immense banque de films ou de musique.

Le téléspectateur pourra aussi, calé au fond de son fauteuil, accéder d'une pression sur la télécommande à l'internet, par AOL et le réseau câblé de Time Warner, deuxième câble-opérateur aux États-Unis.

L'édition musicale, dans laquelle Time Warner est très actif, va constituer un des champs majeurs de cette révolution, en apportant des possibilités nouvelles de téléchargeement. «Nous allons bouleverser l'univers de la musique comme le Compact Disc l'a bouleversé dans les années 80», a noté le directeur général d'AOL, Bob Pittman.

«Il n'y a plus désormais de différence entre les vieux médias et les nouveaux», estime Lisa Allen, analyste chez Forrester Research, une firme de conseil spécialisée dans l'internet. Le but est de créer «une nouvelle sorte de médias, présents partout», a-t-elle ajouté. Ces médias du futur doivent pouvoir offrir toutes sortes de contenus —

ANALYSE

Time Warner et AOL lancent la nouvelle révolution d'Internet

information, divertissement, commerce électronique, communication — sur tous les supports imaginables: télévision, ordinateur, téléphone cellulaire...

Les deux mots magiques de cette nouvelle révolution sont le câble et la bande large. À la différence d'une connexion classique à Internet par ligne téléphonique, le câble et les lignes numériques offrent une bande passante large, de l'ordre d'un mégaoctet (un million d'octets) par seconde (contre 56 000 octets pour les modems les plus rapides), avec un objectif proche de 10 mégaoctets.

Après la fusion AOL/Time Warner, le rapprochement entre médias traditionnels et Internet, encore frémillant jusque-là, va s'accélérer, en particulier aux États-Unis, où les enjeux sont les plus énormes et le développement du Web le plus avancé.

L'adoption de plus en plus généralisée de la technologie à bande large par le câble va fatalement «conduire à une intégration des sociétés des médias et d'Internet», prévoit Chris Dixon, analyste chez PaineWebber.

Les marchés boursiers spéculaient déjà hier sur les fusions à venir dans le secteur du câble et du Web. La fusion AOL/Time Warner a toutefois modifié la donne en montrant que les sociétés d'Internet menaient désormais la danse. «Il y a 18 mois, le sentiment était plutôt que des groupes de médias allaient acheter des sociétés d'Internet. La valeur des entreprises s'est tellement renversée que l'inverse est désormais le plus probable», a estimé un analyste de Raymond James, Phil Leigh.

En possédant 55 % de la nouvelle entité, AOL se trouve de facto «dans le siège du conducteur», a-t-il ajouté sur CNET.com, un site d'information dédié aux nouvelles technologies.

Les deux mots magiques sont le câble et la bande large. Le rapprochement entre Internet et les médias traditionnels va s'accélérer



MIKE SEGAR REUTERS
Le siège social de Time Warner Inc. au Centre Rockefeller de New York.

Héroux annonce la vente de FRE Composites

La direction de l'usine se porte acquéreur

MARIS TISON
PRESSE CANADIENNE

Héroux a annoncé hier la vente de FRE Composites à la direction de cette unité d'exploitation pour la somme de 5,3 millions. Le Fonds de solidarité des travailleurs du Québec (FTQ) soutiendra la transaction en investissant 2,2 millions.

«Le président de FRE Composites, Benoît Arsenaux, était intéressé à faire l'acquisition de l'unité, a raconté le porte-parole du Fonds de solidarité, Jean Robillard. Nous avons voulu soutenir l'acquisition pour nous assurer du maintien des emplois.»

M. Arsenaux deviendra l'actionnaire majoritaire de FRE Composites, alors que le Fonds de solidarité sera un actionnaire minoritaire.

La secrétaire de Héroux, Andrée Beaudry, a indiqué que l'entreprise avait décidé l'année dernière de se départir de FRE Composites pour se concentrer sur ses principaux secteurs d'activités, soit l'aérospatiale et les turbines à gaz industrielles.

FRE Composites, une unité d'ex-

ploitation basée à Saint-André Est, près de Lachute, conçoit, développe et fabrique des produits en matériaux composites. Elle vise notamment le marché des télécommunications.

«C'était une entité acquise en 1992 avec d'autres visées, a expliqué Mme Beaudry. Dans le plan stratégique de l'époque, Héroux voulait peut-être exploiter certains produits industriels.» Puis, récemment, comme beaucoup d'autres entreprises, Héroux a décidé de revenir à ses principaux secteurs d'activités. «Tout le monde le fait, a affirmé Mme Beaudry. Nous ne faisons pas exception à la règle.»

En raison de la transaction, Héroux devra enregistrer une perte extraordinaire de 1,8 million au troisième trimestre.

FRE Composite compte près d'une centaine d'employés. Cette unité a un chiffre d'affaires de 12,7 millions, ce qui représente moins de 10 % du chiffre d'affaires de Héroux de 135,6 millions. «C'était notre plus petite unité d'exploitation, et elle ne faisait pas partie de nos principaux secteurs d'activités», a déclaré Mme Beaudry.

Depuis le début de l'exercice, le carnet de commandes de Héroux s'est enrichi de nouveaux contrats d'une valeur de 64 millions. Les contrats liés aux secteurs de l'aérospatiale et des turbines à gaz industrielles en représentent la majeure partie, soit 61 millions.

M. Robillard, du Fonds de solidarité, a soutenu que FRE Composites fonctionnait très bien, et que seule la question du recentrage de ses activités avait motivé Héroux à s'en départir.

Héroux conçoit et fabrique des trains d'atterrissage d'appareils civils et militaires dans ses deux usines de Longueuil, en plus de fabriquer des pièces structurales d'avion dans ses trois usines de Montréal.

Héroux fabrique également des composantes de pointe pour les moteurs d'avion et les turbines à gaz industrielles dans deux usines à Tampa, en Floride.

Enfin, son usine de Cincinnati fabrique des pièces de haute précision pour les marchés des turbines à gaz et de l'aérospatiale.

L'entreprise réalise plus de 90 % de son chiffre d'affaires à l'extérieur du Canada, soit surtout aux États-Unis.

Heroux préfère se recentrer sur ses activités principales

Marchés boursiers

La fusion AOL-Time Warner donne un coup de fouet à Wall Street

AGENCE FRANCE-PRESSE

New York — La fusion du service en ligne America Online avec le géant des communications Time Warner a donné un coup de fouet aux marchés des actions américains hier avec un bond de 4,3 % du Nasdaq et un record pour le Dow Jones.

Grâce aux espérances liées à la fusion pour les autres valeurs de l'internet, la bourse électronique Nasdaq, où sont cotés la plupart des titres de la haute technologie et de l'internet, a poursuivi son rétablissement après la dégringolade de la semaine dernière. L'indice composite du Nasdaq a enregistré sa plus forte progression historique en une seule séance, 167,05 points (+4,3 %), à 4049,67 points, sur un marché très actif avec 1,73 milliard d'actions échangées.

Le Dow Jones a clôturé sur son deuxième record consécutif à 11 572,20 points, après une progression de 49,64 points (+0,4 %). Le volume de transactions a également dépassé le milliard avec 1,04 milliard d'actions traitées.

L'indice Standard and Poor's a gagné 16,13 points (+1,1 %) à 1457,60 points.

La reprise d'AOL par Time War-

ner, qui donne naissance au premier groupe de communications unissant l'internet aux médias traditionnels, a dominé l'actualité. L'action Time Warner a fait un bond de 39 % à un peu plus de 90 \$ US, mais en revanche, le titre d'AOL a cédé 2,6 % à 71 \$ US.

Sur le marché obligataire, le rendement moyen des bons du Trésor à 30 ans, principale référence, remontait à 6,59 % contre 6,55 % vendredi. Ce marché a souffert de la désaffection des opérateurs plus intéressés par l'évolution du marché boursier, en l'absence de facteurs économiques nouveaux.

Le Nasdaq, en progression de 85 % sur l'année 1999, avait fléchi la correction de 10 % la semaine dernière avec des liquidations massives sur trois séances. Il avait repris 4,2 % vendredi.

L'annonce de la fusion pour un montant record estimé à 155 milliards de dollars, renforce la vision que «l'internet est toujours une bonne carte», a déclaré Peter Cardillo, stratège de Westfalia Investments. «La question maintenant est de savoir quelle va être la prochaine transaction. Aucune n'est trop grosse ou trop petite maintenant», a ajouté cet expert.

GALBRAITH

SUITE DE LA PAGE B 1

Mais selon Galbraith, ce sont les États-Unis qui furent les champions de la spéculation au XIX^e siècle. Par exemple, en 1819, le marché immobilier s'effondra. Un autre épisode spéculatif, au cours duquel des banques se mirent littéralement à inonder le marché de nouveaux billets, se termina quant à lui par le krach de 1837.

Plusieurs explosions spéculatives jalonnèrent les siècles. Mais d'entre eux, c'est sans nul doute le krach de 1929 qui marqua le plus les esprits. Là encore, précise Galbraith, le scénario classique se manifesta. Les prix propulsés vers le haut par l'idée qu'ils allaient monter, idée faite réalité par les achats qu'elle inspirait.

«Rachats sur levier»

Toutefois, la première manifestation de l'euphorie des années vingt n'apparut pas à Wall Street, mais en Floride avec le grand boom sur les terrains de cet État au milieu de la décennie.

Enfin, en ce qui concerne le krach d'octobre 1987, Galbraith soutient «qu'il n'y avait pas grand-chose de neuf» dans cet épisode spéculatif. «Le levier était de retour, sous la forme des prises de contrôle de sociétés et des leveraged buyouts, les rachats sur levier.»

Autrement dit, une petite dose de propriété et de contrôle était devenue possible par une grosse dette. «Il y avait le nouvel instrument financier de rigueur, que l'on croyait d'une nouveauté stupéfiante: des obligations à haut risque qui rapportaient pour cela des intérêts élevés. Elles n'avaient de nouveau que leur nom profondément justifié d'obligations pourries, junk bonds.»

AVIS DE NOMINATION



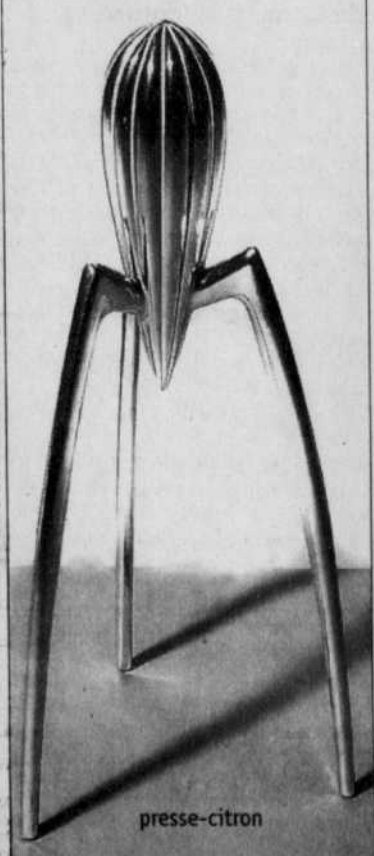
M. Henry Curtis

Monsieur Yves Brouillette, président et chef de la direction d'ING Canada, est heureux d'annoncer la nomination de M. Henry Curtis au poste de président et chef de la direction de BELAIRdirect. M. Curtis était auparavant président et chef de la direction de la Compagnie d'assurance Guardian du Canada jusqu'à l'acquisition de cette dernière par ING en 1998. Au cours de la dernière année, il a occupé diverses fonctions de direction au sein du Groupe ING. Son expérience variée ainsi que les fonctions qu'il a occupées dans plusieurs pays l'ont bien préparé à poursuivre le développement accéléré de BELAIRdirect.

Depuis sa fondation en 1955, BELAIRdirect est membre du Groupe ING, l'une des plus importantes entreprises de services financiers intégrés au monde, avec plus de 90 000 employés répartis dans 60 pays et un actif de 450 milliards de dollars US.

BELAIR direct

ALESSI



presse-citron

BONALDO

LA MAISON DES IDÉES NOUVELLES

105, St-Paul Ouest, Montréal
(Québec) H2Y 1Z5
(514) 287-9222
1 888 BONALDO

Surtout pour les textes

Playboy.com va se mettre en Bourse

AGENCE FRANCE-PRESSE

New York — La Commission des opérations en bourse américaine (SEC) a été saisie hier du document officiel de demande de mise en bourse du site internet du magazine pour adultes Playboy.com détaillant les activités du groupe comme l'oblige la réglementation boursière américaine. «Par le biais du site internet Playboy.com, nous offrons un contenu spécifique qui intéresse notre audience, et comprenant le sexe et les relations sentimentales, la culture pop, la vie universitaire, le voyage et l'animation nocturne, le jeu, le sport, les Playmates de Playboy et les célébrités», indique le document déposé par Playboy.

Parmi les autres sujets d'intérêt de Playboy.com, figurent les défilés de mode pour accessoires de lingerie et «des spectacles et fêtes de vacances à la Maison Playboy». Playboy.com offre également un magasin d'achat électronique avec des ventes aux enchères de souvenirs liés au magazine et se double d'un autre site CyberSpice.com réservé aux vidéos pour adultes. Le document précise qu'en novembre 1999, 100 millions de pages ont été visionnées par 16 millions de visiteurs sur les sites internet de Playboy, dont un quart se trouvaient hors des États-Unis. La date d'introduction de Playboy.com sur la Bourse électronique NASDAQ n'a pas encore été fixée, pas plus que le prix proposé. Le site n'a pas encore enregistré de bénéfices et devrait continuer à subir des pertes «dans l'avenir prévisible», précise-t-on.

TORONTO

titres, transférés hier, sont présentés en ordre alphabétique et leur valeur est imprimée en dollars canadiens. Les lettres a et b différencient les catégories d'ordres ordinaires sans droit de vote. 1= action ordinaire sans droit de vote ou a de vote subalterne; p ou o= actions assujetties à des règlements spéciaux; actions privilégiées; ts= actions privilégiées dont le dernier dividende n'a pas encore été versé; u= unité de capital-action; v= dividende variable; w ou w= bon de souscription (warrant); z= lot brisé.

LES COTES

TORONTO

E 300

502,50

DOLLAR

canadien

3,70 € us

NEW YORK

Dow Jones

11 572,20

OR

à New York

281,70 \$ us

LES DEVISES

Voici la valeur des devises étrangères exprimée en dollars canadiens

Australie (dollar)	0.2500	Israël (shekel)	0.3637
Allemagne (mark)	0.7830	Italie (lire)	0.000796
Arabie Saoudite (riyal)	0.4030	Jamaïque (dollar)	0.0385
Australie (dollar)	0.9900	Japon (yen)	0.013838
Bahamas (dollar)	1.4726	Liban (livre)	0.000996
Bahamas (dollar)	0.7637	Mexique (peso)	0.1648
Bahamas (dollar)	0.03777	Pakistan (roupie)	0.0299
Bahamas (dollar)	1.4726	Pays-Bas (florin)	0.6961
Bahamas (dollar)	0.8251	Philippines (peso)	0.0372
Bahamas (dollar)	0.5646	Pologne (zloty)	0.3684
Bahamas (dollar)	0.00287	Portugal (escudo)	0.007733
Bahamas (dollar)	0.1819	Répub. dominicaine (peso)	0.0939
Bahamas (dollar)	0.001322	Répub. tchèque (couronnes)	0.0425
Bahamas (dollar)	0.4376	Royaume-Uni (livre)	2.3831
Bahamas (dollar)	0.00928	Russie (rouble)	0.0535
Bahamas (dollar)	1.4555	Singapour (dollar)	0.8973
Bahamas (dollar)	1.4131	Slovaquie (couronnes)	0.0362
Bahamas (dollar)	0.2344	Slovenie (tolar)	0.007687
Bahamas (dollar)	0.004752	Suisse (franc)	0.9509
Bahamas (dollar)	0.192	Taiwan (dollar)	0.0489
Bahamas (dollar)	0.0354	Ukraine (hryvna)	0.2743
Bahamas (dollar)	0.000219	Venezuela (bolivar)	0.00230

COUP D'ŒIL

	Volume (000)	Ferme	Var. (\$)	Var. (%)
Indices Canadiens				
S&P 500	4183.60		-	-
Dow Jones	5490.82		-	-
Nikkei 225	2665.17		-	-
FTSE 100	2395.44		-	-
DAX	3204.44		-	-
CAC 40	5347.25		-	-
IBEX 35	4451.63		-	-

à Bourse de Toronto

S&P 300	35407	485.40	+5.13	1.1
S&P 100	56448	530.46	+10.79	2.1
S&P 200	26868	474.97	+8.89	1.9
S&P 300	83317	8602.50	+173.08	2.1
Institutions financières	7887	6982.29	-109.97	-1.6
Métaux et métaux	4320	4779.57	-12.58	-0.3
Étiroles	10378	5910.02	-50.85	-0.9
Industrielles	19302	10260.83	+437.70	4.5
Utilitaires	4641	4756.88	-60.40	-1.3
Aliments et papiers	7323	5862.95	+106.12	1.8
Consommation	7793	16655.16	+548.00	3.4
Immobilières	1263	2019.90	-1.82	-0.1
Transport	3537	5155.03	-93.21	-1.8
Pétrolières	2152	4172.83	-20.79	-0.5
Services publics	4373	12535.32	+242.02	2.0
Communications	6138	18201.42	+1213.63	7.1
Ententes au détail	2357	4900.07	-22.48	-0.5
Sociétés de gestion	1645	8997.58	+144.08	1.6

Canadian Venture

Indice Composé

58634

2458.52

+28.73

1.2

Le Marché Américain

10 Industrielles	166613	11571.89	+49.33	0.4
10 Transports	10843	2980.50	+16.07	0.5
5 Services publics	9277	296.37	-1.41	-0.5
5 Dow Jones Composé	188302	3251.86	+9.80	0.3
Composite NYSE		647.44	+4.33	0.7
Indice AMEX		882.75	+18.99	2.2
S&P 500		1457.60	+16.13	1.1
NASDAQ		4049.67	+167.05	4.3

Les plus actifs de Toronto

Compagnies	Volume (000)	Haut (\$)	Bas (\$)	Ferm. (\$)	Var. (\$)	Var. (%)
MASCO LTD	4161	41.05	40.80	41.00	-0.75	1.9
ORUS	3095	2.50	2.13	2.28	+0.18	8.6
ALCAN MINES LTD	2610	0.52	0.36	0.39	-0.04	-9.3
OR BK	2377	35.95	34.90	35.00	-0.55	-1.5
WILLIAM REIS INC	2308	0.04	0.03	0.03	-0.01	-25.0
INCOFINANCIAL INC	2294	10.75	9.90	9.90	+0.10	1.0
ALCAN FIN CP	2020	18.10	17.90	18.00	-	-
ALCAN CP	1884	0.14	0.13	0.14	+0.01	7.7
INCO-FIN CP A	1884	1.70	1.60	1.67	+0.14	9.2
ALCAN INC	1878	7.65	7.05	7.15	-0.50	-6.5

Les plus actifs du Canadian Venture

Compagnies	Volume (000)	Haut (\$)	Bas (\$)	Ferm. (\$)	Var. (\$)	Var. (%)
UOVO NETWORK	3238	0.54	0.42	0.54	+0.04	8.0
TECHNO TECHNO CP	2897	1.50	0.91	1.40	+0.30	27.3
ALCAN VENTURES	2721	0.14	0.04	0.08	+0.04	100.0
MCMC NETWORK	2394	0.49	0.34	0.34	-0.12	-26.1
INTELLIGENT BROADBAND	1868	4.10	3.80	3.85	+0.15	4.1
INTELLIGENT TECHNO	1364	1.95	1.42	1.80	+0.38	26.8
ALCAN INC	1029	19.02	1.20	1.67	+0.27	19.3
GLOBAL	1000	13.05	13.05	13.05	+2.10	19.2
ALCAN LTD INC	990	0.80	0.60	0.78	+0.23	41.1
NEXTTRIP.COM	931	0.41	0.34	0.40	+0.01	2.6

Investmax

Courtage à l'escompte

Une division de La Corporation Canacorp Capital

www.investmax.com

Pour les cotes, les nouvelles et les graphiques de vos titres boursiers

Téléphone (514) 392-1366 • Sans frais 1-877-392-1366

* Investmax est une marque déposée, propriété de Décisions • Investmax S.B.C.

RÉAL

	Bas	Bas	Ferm.	Var.
0.840	0.840	0.850	+0.050	
0.150	0.150	0.150	-0.050	
1.900	1.700	1.850	+0.150	
0.110	0.100	0.110	+0.010	
0.200	0.200	0.200	+0.020	
0.950	0.870	0.900	+0.020	
0.130	0.070	0.070	+0.060	
0.300	0.280	0.290		

P

1.170

1.010

1.060

+0.030

Q

0.150

0.150

0.150

-0.050

Z

1.250

1.040

1.230

+0.190

	Titre	32 dors. nos.	Bas	Bas	Ferm.	Var.
0.840	Orb ex A	0.240	0.040	4000	0.050	0.050
0.150	Orion	0.140	0.030	40000	0.030	0.030
1.900	Orion	0.350	0.070	185145	0.100	0.120
0.110	Ph Amr	0.180	0.020	831	0.110	0.110
0.200	Pharm	1.300	0.400	7100	0.440	0.400
0.950	Pharm	0.290	0.020	20000	0.190	0.190

P

Radisson

0.180

0.080

1500

0.090

0.090

+0.010

Rebo

0.050

0.150

0.090

0.200

0.200

+0.050

SAMGys

2.050

0.400

423794

1.980

1.980

+0.450

Sharpe

0.530 0.080 | 26500 | 0.220 | 0.180 | +0.030 || 0.150 | Sundest | 0.250 | 0.040 | 13000 | 0.060 | 0.060 |
0.130	TS/Tele	2.300	0.250	960	0.350	0.350
0.200	Tremont	0.220	0.070	13000	0.160	0.160
0.110	Tracy	0.390	0.050	11500	0.110	0.090
0.050	Unicorp	0.050	0.000	113	0.000	0.000
0.150	VenCan Gold	0.450	0.100	2000	0.110	0.110
0.130	Viv	0.130	0.050	14000	0.080	0.070
0.110	WmPac	0.100	0.020	287500	0.040	0.040
0.200	X-Cheng	0.200	0.070	3000	0.080	0.080
0.110	dum,nld	1.200	0.220	7000	0.240	0.230
0.350	Total Sales	4105313				

ÉCONOMIE

AUTOMOBILE

Une industrie en pleine mutation

Une poignée de fabricants feront office de «propriétaires de marques», s'en remettant aux sous-traitants pour la production de pièces et l'assemblage

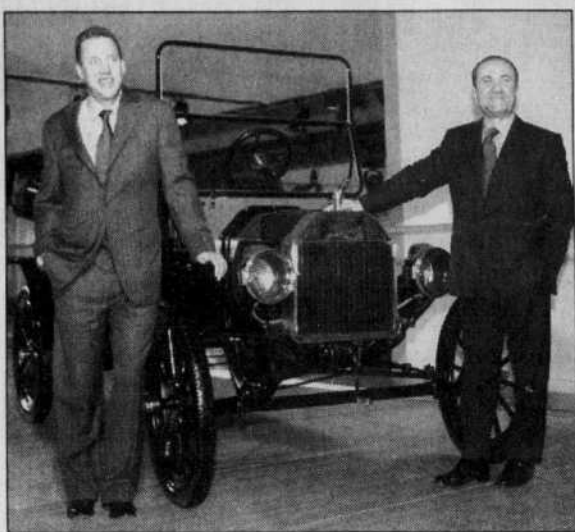
PRESSE CANADIENNE

Windsor — L'industrie automobile traverse une période de profonds changements qui la laisseront, d'ici quelques années, avec à peine une poignée de fabricants qui feront davantage office de «propriétaires de marques», s'en remettant pour une large part à des sous-traitants pour la production de pièces et l'assemblage.

Dans une étude sur le deuxième siècle de l'industrie automobile, la firme PricewaterhouseCoopers affirme que «les rôles traditionnels des fabricants, fournisseurs et détaillants automobiles vont changer de façon significative».

«Les fabricants automobiles vont davantage se concentrer sur les relations avec les consommateurs et vont se transformer pour devenir des propriétaires de marques d'automobiles, confiant à des sous-traitants une bonne partie de leurs responsabilités actuelles [...] Ultérieurement, la production et l'assemblage complet de véhicules pourraient être confiés en sous-traitance à de nouveaux mégafournisseurs. Ces changements sont déjà en cours et pourraient être complétés dès 2005.»

Des fournisseurs de pièces tels que Magna International, au Canada, réalisent déjà la conception et la fabrication de sous-systèmes utilisés par les trois grands fabricants nord-américains, General Motors, DaimlerChrysler et Ford Motors. Magna et d'autres fournisseurs ont même entrepris de fabriquer des véhicules



Le président du conseil de la compagnie Ford Motors, William Clay Ford fils (à gauche, photo de gauche), et le président, Jac Nasser, posent fièrement devant le Modèle T, qui a été choisi comme voiture du siècle par un jury de journalistes spécialisés. Sur la photo de droite, le président de DaimlerChrysler, James Holden, présente les nouvelles mini-fourgonnettes du constructeur au salon nord-américain de l'auto, à Detroit.



REBECCA COOK REUTERS

complets pour certaines entreprises. L'été dernier, le président de la société torontoise Magna, Frank Stronach, avait même confirmé, par inadvertance, qu'il songeait à se porter acquéreur de l'usine de General Motors à Boisbriand afin d'y assembler des automobiles.

Même si la direction de GM s'était empressée de nier qu'une telle transaction était en voie de réalisation, le micro d'une équipe de la télévision avait pu capter une confidence faite par M. Stronach au premier

ministre Jean Chrétien, à Vienne.

M. Stronach a de plus déjà affirmé que Magna pourrait fabriquer des automobiles au Canada s'il trouvait le bon client.

Selon PricewaterhouseCoopers, les grands fabricants automobiles de l'avenir — les «propriétaires de marques» — vont concentrer leurs efforts sur la conception des modèles ainsi que les consommateurs.

«D'ici cinq à dix ans, nous prévoyons que moins de sept propriétaires de marques, dont les activités

seront mondiales ou presque, domineront l'industrie, écrit la firme conseil. Les fusions entre d'importants fabricants vont se poursuivre. Des réseaux de fournisseurs vont offrir leurs services à ces géants internationaux afin de leur permettre d'innover, de fabriquer et même de mettre en marché leurs produits et services.»

D'ici 2010, PricewaterhouseCoopers prévoit même qu'il ne restera pas plus d'une trentaine de fournisseurs pour toute l'industrie mondiale de l'automobile.

Porte d'entrée pour l'Europe

Informission choisit la France et Cythère

MARIO SIMARD
PRESSE CANADIENNE

Groupe Informission, une filiale de Quebecor, a choisi la France et la société Cythère comme porte d'entrée du marché européen du commerce électronique, afin de profiter de l'importante clientèle que compte déjà dans ce pays la division imprimerie de Quebecor.

Informission a annoncé hier la conclusion d'une entente pour l'acquisition de Cythère, présentée comme la première agence indépendante dans le commerce sur Internet en France. Cythère Interactive, qui prévoit réaliser un chiffre d'affaires d'environ 70 millions de francs (16,4 millions de dollars) au cours du présent exercice, compte une centaine d'employés. Elle a son siège social à Paris ainsi qu'une filiale à New York.

Informission, détenue à 58,5 % par Quebecor était déjà présente en Europe par le biais de sa division Infosphère, mais celle-ci oeuvre surtout dans le domaine des bases de données.

Selon Diane Labelle, vice-présidente aux communications chez Informission, d'autres acquisitions du genre sont prévues par la filiale de Quebecor dans le cadre d'une stratégie qui vise à intégrer les activités reliées à l'imprimerie et au commerce électronique. «Quebecor imprime présentement entre 25 et 27 % de tous les catalogues dans le monde, et le cheminement logique pour tous ces clients

sera de se tourner ensuite vers le commerce sur Internet, a expliqué Mme Labelle. Nous voulons être en mesure d'accompagner les clients dans cette voie en leur offrant toute la gamme des services.»

Dans cette optique, les acquisitions d'Informission sont donc réalisées en fonction des marchés où l'imprimerie Quebecor est bien représentée, comme c'est le cas en France.

Selon Mme Labelle, les activités d'Informission au cours l'exercice financier 2000 devraient être réparties à peu près également entre l'Europe, le Canada et les États-Unis. Elle précise que les prochaines acquisitions ne devraient pas se faire en Europe.

Cythère Interactive compte parmi ses clients des entreprises internationales telles que Evian, Danone, L'Oréal, Club Med et Michelin.

La transaction devrait être complétée en février et serait réalisée en contrepartie d'actions ordinaires d'Informission et de paiements au comptant. Jacques Hervé Roubert, président de Cythère Interactive, deviendra président d'Informission pour l'Europe et membre du conseil d'administration d'Informission.

Informission a réalisé des revenus pro forma de 60 millions au cours de l'exercice 1999 et prévoit atteindre les 85 millions lors de l'exercice en cours. Elle compte 800 employés à ses bureaux de Montréal, New York, Ottawa, Paris, Québec, Seattle et Toronto.

Téléphone: 985-3322

LES PETITES ANNONCES

Télécopieur: 985-3340

I • N • D • E • X
REGROUPEMENTS DE RUBRIQUES

- 100 • 199 IMMOBILIER RÉSIDENTIEL
100 • 199 Achat-vente-échange
160 • 199 Location
- 200 • 299 IMMOBILIER COMMERCIAL
200 • 250 Achat-vente-échange
251 • 299 Location
- 300 • 399 MARCHANDISES
400 • 499 OFFRES D'EMPLOI
500 • 599 PROPOSITIONS D'AFFAIRES
ET DE SERVICES
VÉHICULES
- 600 • 699

101
PROPRIÉTÉS À VENDRE

LAVAL, Val des Arbres, cottage 3 c.c., 4 s. de b., garage dble, 2 foyers, pisc. creusée, a/c., extras. Pas d'agents. 240.000\$. (450) 861-8214.

PLATEAU (BRÉBEUF), grand duplex rénové, grand jardin aménagé, 1.070 p.c. par étage. Vente privée. Agents s'abstenir. 597-0898.

103
CONDOMINIUMS
ET COPROPRIÉTÉS

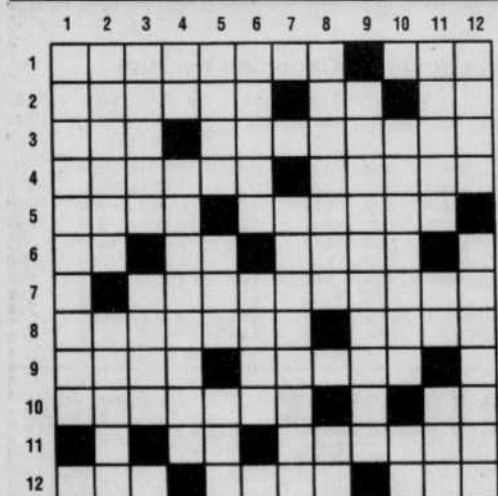
À Québec, bel appart près de la rue Cartier, 2 chambres, stationnement, (418) 522-5889 (soir)

140
PROPRIÉTÉS DEMANDÉES

RECHERCHE à Boucherville, maison à louer. Bail minimum 5 ans, 3 c.c., s.s. fini+1 c.c., 2 1/2 s. de b. Disponible pour juin 2000. Envoyez photo et info à : Le Devoir, dossier 551, 2050 De Bleury, 9e étage, Montréal, Qc H3A 3M9.

RECHERCHE maison ancestrale sur ferme, avec ruisseau, 1 heure de Montréal maximum. Vente privée seulement. Envoyez photo à : Le Devoir, Dossier #547, 2050 De Bleury, 9e étage, Montréal, Qc H3A 3M9.

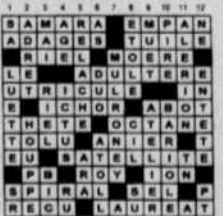
MOTS CROISÉS



- HORIZONTALEMENT
- 1- Enveloppe. — Promontoire.
2- Impasse logique (Philos.). — Deux cents.
3- Déchiffre. — Congestion cutanée.
4- Qui est à toi. — Parer.
5- Estonien. — Véloce.
6- Issu. — Gadolinium.
7- Vent.
8- Frangines.
9- Champignon. — Ingénieur allemand (1832-1891).
10- À sec. — Repas des premiers chrétiens.
11- Gazoline. — Paresseux.
12- Gloussé. — Mouette.
13- Secte bouddhique. — Se dit de deux relations d'ordre (Log.). — Truffe.

- 14- Bagatelle. — Chef de la Régence d'Alger. — Aire.
15- Alléger. — Versant à l'ombre.
16- Racourcir.
17- Anomalie de position d'un organe (Méd.). — Pronom.
18- Prénom du découvreur de l'Amérique.
19- Chargé de dettes. — Le premier.
20- Danseuse orientale. — Lien grammatical. — Résine malodorante.
21- Empester. — Mettiez à l'écart.

Solution d'hier



- VERTICALEMENT
- 1- Composant de l'acier. À bout de forces. — Panier.
2- Pièce vocale religieuse. — Va dehors.
3- Brome. — Parlemen-

LES PETITES ANNONCES

DU LUNDI AU VENDREDI
DE 8H30 À 17H00

Pour placer, modifier ou annuler votre annonce, téléphonez avant 14 h 30 pour l'édition du lendemain.

Téléphone: 985-3322
Télécopieur: 985-3340

Conditions de paiement : cartes de crédit

160
APPARTEMENTS ET
LOGEMENTS À LOUER

AHUNSTIC, 10720 St-Denis, 3 1/2, poêle frigo, bois-franc, buanderie, conciergerie, 425\$/chauffé, eau chaude 795-0462

AHURISSANT ! A vous d'en profiter. 4 1/2, 5 1/2 rénovés, chauffés, eau chaude, poêle, frigo, lave-vaisselle, laveuse, sècheuse. À partir de 450\$. 883-4066.

MTL-NORD, Gouin, près parc Visitation, 2 x 4 1/2, 2 x 5 1/2, bois franc, sécuritaire. Idéal retraité, semi-retraité. À partir de 500\$. Ref. Libres. (450) 627-1841.

N.D.G. adjacent, 5 1/2, r. de c., boiserie, beaucoup de cachet, solarium, balcon, accès cour, lav/séch au s.s. 895\$/chauffé, 481-3114 (repondeur).

OUTREMENT, rue Laurier, joli studio fraîchement rénové, près autobus et métro, meublé, équipé. 850\$. (450) 565-4486, (819) 425-5656.

160
APPARTEMENTS ET
LOGEMENTS À LOUER

QUÉBEC
Beau loft près des Plaines. Tout équipé. Semaine ou mois. (418) 524-1436

161
SOUS-LOCATION

CENTRE-VILLE, face au Mt-Royal, 10 p.c., 3 c.c., meublé avec goût, de 1 à 4 mois. 2.500\$/chauffé, équipé. 845-8228.

170
HORS FRONTIÈRES À LOUER

BASTILLE - PARIS, 12e, gare de Lyon, 2 1/2, ensoleillé, asc., 4 pers. à l'aise. 2.800-3.500\$/sem. 011-33-1-4340-5563.

PARIS, Xie arr., près opéra Bastille, 2 1/2, 1.600\$/mois, tout compris. (514) 935-1863.

170
HORS FRONTIÈRES À LOUER

PARIS-Xie Proche centre, studio équipé décoré, confort Nord-Américain, accueil. Fax (514) 354-1638 Tél. (514) 352-1059.

175
MAISONS DE CAMPAGNE À LOUER

ESTRIE, 1115 de Montréal, 2 c.c. boisé, calme. Idéal vacances: 1 sem. 600\$, 2 sem. 800\$ ou mois. (450) 799-5431.

SUTTON

Libre immédiatement jusqu'au 18 janvier. Belle maison, 2 ch. Prix négocié. (514) 526-4363

176
CHALET À LOUER

LANAUDIÈRE, 1112 de Mt. chalets en bois rond. Prés réserve faunique. Toutes commodités Saison, mois, semaine. (450) 835-2999.

VAL DAVID, spacieux, 3 c.c., foyer, ski et montagnes. 800\$/sem. ou autres. (450) 686-2901 ou (514) 993-7056.

251
BUREAUX À LOUER

COURS LE ROYER. À partager, 3 bureaux entièrement meublés. Libre. Idéal pour professionnels. 844-7133.

301
ŒUVRES D'ART

ACHETERAIS tableaux de peintres canadiens renommés: Lévesque, Riopelle, Dutilleul, Borduas, Suzor-Coté, Fortin, Gagnon, Cosgrove, Pilot, Bush, Coburn, Verrier, Suzanne Bergeron. Toute réponse sera traitée confidentiellement. Le Devoir, Dossier #547, 2050 De Bleury, 9e étage, Montréal, Qc H3A 3M9. Réponse assurée.

PEINTURES ORIGINALES de Barbara White : 300\$ encadrées, 150\$ sans cadre. Les plus petites se vendent à moins de 70\$. 4855 Côte-St-Luc app 507, Montréal. 514-481-8558.

307
LIVRES ET DISQUES

ACHETONS livres. Service à domicile. 274-4659.

318
MOBILIER DE BUREAU ET ACC.

LIQUIDATION, + de 300 bureaux, chaises, filières, neufs/usagés. Les Aménagements F.B. Inc. 685-4051.

325
INSTRUMENTS DE MUSIQUE

ACHETERAIS piano à queue en bonne condition et aussi vieux violon. Photo et description à : Le Devoir, Dossier #547, 2050 De Bleury, 9e étage, Montréal, Qc H3A 3M9. Toute réponse sera traitée confidentiellement.

PIANO À QUEUE STEINWAY 1987

modèle "M". Remarquable, tr. bon état. 486-5391

450
EMPLOIS DIVERS

RECHERCHE jeune homme pour travailler dans commerce établi à Toronto. Doit être propre, honnête, bonne apparence et avoir l'esprit ouvert. Notion de l'anglais un atout. Logé, nourri. Toute réponse sera traitée confidentiellement. Envoyez c.v. à : Le Devoir, Dossier #547, 2050 De Bleury, 9e étage, Montréal, Qc H3A 3M9. Réponse assurée.

530
COURS

ANGLAIS intensif Maitre McGill 1990. T.E.S.L. privé, semi-privé. 849-6484

ATELIER D'ÉCRITURE, avec Sylvie

Massicotte, auteure. Info: (514) 322-1429

575
DÉMÉNAGEMENTS

ARTISAN - DÉMÉNAGEMENT Courtols, ponctuel attentionné VINCENT SCALLON, 946-6553

GILLES JODOIN TRANSPORT INC. Déménagements de tous genres. Spécialité: appareils électriques. Assurance complète. 253-4374

PRIÈRES

Merci, à mon amie, la Vierge Marie, pour faveurs obtenues.

Nicole Lemieux

AVIS DE DÉCÈS

HEURES DE TOMBÉE

DU LUNDI AU VENDREDI : avant 14h30 pour publication le lendemain. Télécopieur: 985-3340

POUR INFORMATION 985-3344

LE DIMANCHE :

avant 14h30 pour publication le lundi. Télécopieur: 985-3360

POUR INFORMATION 985-3333

FONDATION JEUNES ET SOCIÉTÉ



La dignité de chaque personne

est l'objectif principal

de toute activité

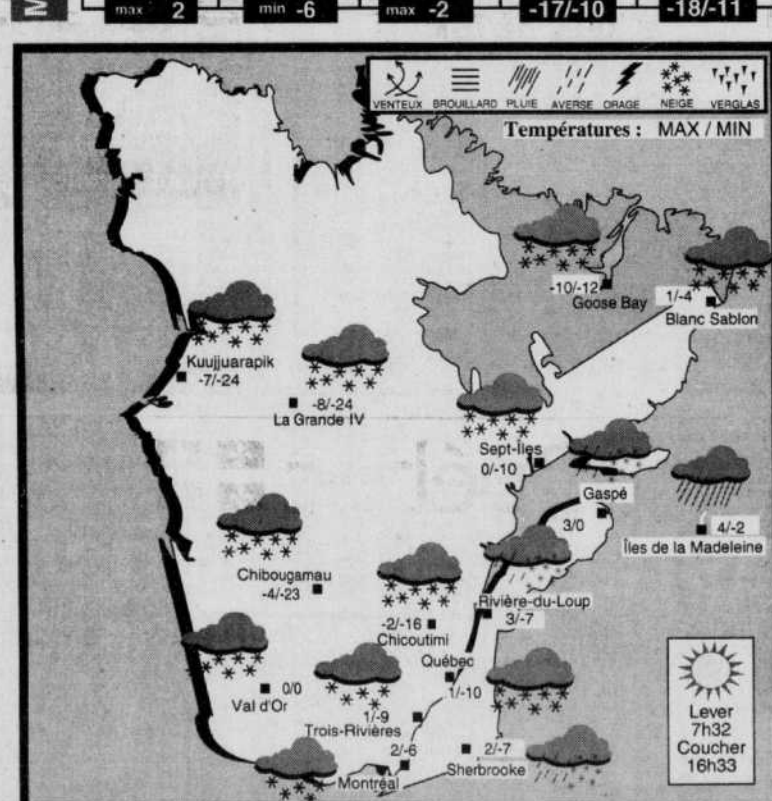
économique

responsable.

www.monde.ca

LA MÉTÉO D'ENVIRONNEMENT CANADA

MONTRÉAL	Aujourd'hui	Ce Soir	Mercredi	Jeudi	Vendredi
	max 2	min -6	max -2	-17/-10	-18/-11

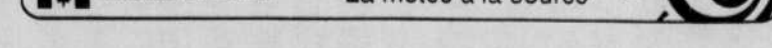


QUÉBEC	Aujourd'hui	Ce Soir	Mercredi	Jeudi	Vendredi
	max 1	min -10	max -7	-20/-14	-21/-14

OTTAWA	Aujourd'hui	Ce Soir	Mercredi	Jeudi	Vendredi
	max 2	min -8	max -5	-20/-10	-20/-10

Météo-Conseil

1 900 565-4455
Frais applicables
La météo à la source



Immobilier Résidentiel

120\$ pour UN MOIS

Annoncez votre propriété à vendre ou à louer pendant 24 journées consécutives, sur 3 lignes de texte pour seulement 120\$.

40\$ la ligne supplémentaire. L'annonce est annulée en tout temps. La facturation s'établit alors en fonction du tarif régulier, jusqu'à concurrence du tarif promotionnel.

LES PETITES ANNONCES

985-3322 LE DEVOIR

985-3322

985-3322

985-3322

985-3322

985-3322

985-3322

985-3322

985-3322

985-3322

985-3322

ÉCONOMIE

Transamerica
acquiert
NN LifeGÉRARD BÉRUBÉ
LE DEVOIR

Deux grandes institutions financières néerlandaises ont regroupé une partie de leurs activités canadiennes, pour donner naissance à une des plus importantes institutions financières dans l'offre de fonds distincts et d'assurance-vie universelle.

L'entente annoncée hier, non chiffrée, prévoit des «économies de synergie dans les centaines de millions», s'est-on contenté de dire. Elle prévoit l'acquisition, par la compagnie d'assurance-vie Transamerica, de 100 % de NN Life, filiale d'assurance d'ING Canada. De plus, ING a accepté de distribuer les produits d'assurance de Transamerica et les deux institutions ont effectué leur association canadienne par la mise sur pied d'une société en coparticipation dans le courtage en fonds d'investissement destinée aux courtiers d'assurance-vie. «L'acquisition de NN Life par Transamerica fera apparaître un leader canadien en termes de ventes d'assurances-vie et de fonds distincts», ont ajouté les deux entreprises néerlandaises dans leur communiqué.

Filiale du Groupe Aegon, Transamerica offre une gamme de produits financiers, incluant l'assurance-vie et les produits d'investissement, par l'intermédiaire d'un réseau de 18 000 courtiers indépendants. L'entreprise coiffe un actif de 4,3 milliards alors que la société-mère, Aegon Group, fait ressortir des éléments d'actif de 305 milliards et une capitalisation boursière de 85 milliards.

Quant à NN Life, auparavant filiale d'ING Canada, elle est définie comme étant un leader dans l'assurance-vie universelle tout en offrant d'autres variétés de produits financiers, dont plus de 20 fonds distincts, également par l'intermédiaire de courtiers indépendants. ING Canada, filiale de la néerlandaise ING Group (661 milliards d'actif et capitalisation boursière de 80 milliards), est numéro deux au Canada dans l'assurance dommages.

Relance du chantier maritime Davie

Le consortium garde le silence
après le refus syndicalNORMAN DELISLE
PRESSE CANADIENNE

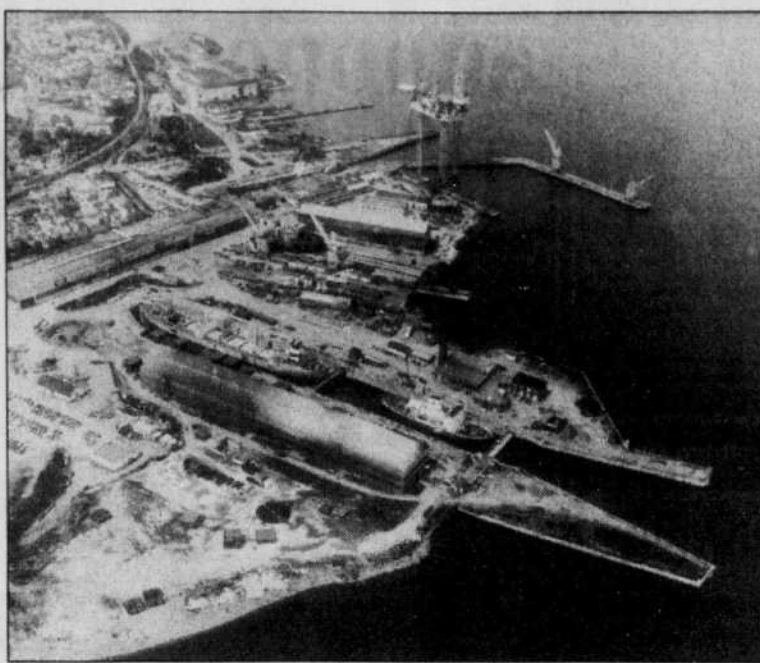
Québec — La direction du consortium qui voulait relancer le chantier Davie de Lévis se donne quelques jours de réflexion avant de réagir au rejet, par le syndicat des employés manuels, de la réouverture de la convention collective.

«Le président du consortium, Louis-Marie Beaulieu, ne pourra pas réagir publiquement avant quelques jours», a indiqué hier le relationniste Richard Thibault. Aucune réaction ne sera possible tant que les représentants syndicaux n'auront pas averti officiellement le consortium de la nature exacte de la décision qui a été prise par les syndiqués.

Les travailleurs du chantier ont rejeté à l'unanimité dimanche, lors d'une assemblée publique, une proposition de nouvelle convention collective formulée par le consortium qui veut relancer le chantier. Le président du syndicat affilié à la CSN, Richard Gauvin, a soutenu que les concessions exigées au niveau de la sous-traitance, de l'ancienneté et de la sécurité au travail étaient inacceptables. De plus, la durée de la convention collective de travail était étendue sur une période de 10 ans. Ces concessions ont été jugées inacceptables par les syndiqués.

Jusqu'au 13 janvier

L'entreprise Davie a connu de sérieuses difficultés financières depuis 1998, au point que les actifs sont entre les mains d'un syndic. Mais, en décembre dernier, un consortium regroupant trois entreprises a soumis un projet de relance de l'entreprise. Ce consortium est composé du groupe naval Desga-



ARCHIVES LE DEVOIR

L'entreprise Davie a connu de sérieuses difficultés financières depuis 1998.

gnés de Québec, de la firme Ocena de l'Est du Québec et du groupe américain Syntek.

Ce consortium se donne jusqu'au 31 janvier prochain pour exercer une option d'achat sur les immobilisations du chantier. Le consortium a fait effectuer une étude de la situation du chantier par la firme Secor. L'étude conclut en la rentabilité du projet de relance mais à plusieurs conditions, dont la réouverture de la convention collective.

Ce projet de relance a été présenté une première fois aux employés de la Davie lors d'une assemblée pu-

blique tenue le 15 décembre dernier. Mais il a été rejeté dimanche dernier, lors d'une assemblée qui a regroupé 600 travailleurs du chantier. Trois autres syndicats de la Davie, qui représentent les employés de bureau, les employés de la sécurité et les dessinateurs industriels, n'ont pas encore rejeté le projet.

Le rejet du plan de relance par le syndicat des employés manuels du chantier pourrait signifier à court terme la fermeture définitive de ce chantier qui a connu de sérieuses difficultés depuis une vingtaine d'années.

EN BREF

Capitech investit
dans Micro Thermo

(Le Devoir) — Hydro-Québec Capitech a annoncé l'injection de 3,5 millions dans Micro Thermo. HQ Capitech a fait l'acquisition d'une part minoritaire des actions votantes de cette société de Laval pour la somme de 1,5 million et y investit deux millions sous forme d'obligations convertibles.

Micro Thermo se spécialise dans la gestion de l'énergie et de l'environnement pour les supermarchés d'alimentation.

Nomination
chez Rolland

(Le Devoir) — Martin P. Pelletier deviendra président et chef de la direction de Rolland au terme de l'assemblée générale annuelle, qui aura lieu le 25 avril. Yvan Duchesne, qui occupe cette fonction depuis le début de 1997, prendra sa retraite. Détenteur d'un doctorat en génie chimique, M. Pelletier a d'abord été professeur à l'Université Laval. Il s'est joint au Groupe Cascades en 1976 et a occupé diverses fonctions à la direction de plusieurs unités de fabrication.

Nouveau
partenariat dans les
services de détail

(PC) — Le Groupe Cantrex, Associated Volume Buyers et Expert International GmbH s'associent dans une nouvelle entreprise qui s'appellera Expert Global. Expert Global fournira des services à plus de 6000 entreprises de détail réparties en Europe, en Amérique du Nord et en Amérique du Sud. Cela représente un chiffre d'affaires de 12 milliards \$ US.

Téléphone: 985-3344
Télécopieur: 985-3340

AVIS PUBLICS

Sur Internet:
www.offres.ledevoir.comAVIS PUBLICS
HEURES DE TOMBÉE

Les réservations doivent être faites
avant 16h00 pour publication
deux (2) jours plus tard.

Publications du lundi:
Réservations avant 12 h 00 le vendredi

Publications du mardi:
Réservations avant 16 h 00 le vendredi

Tél.: 985-3344 Fax: 985-3340

AVIS
À TOUS NOS ANNONCEURS

Veuillez, s'il vous plaît, prendre
connaissance de votre annonce et
nous signaler immédiatement toute
anomalie qui s'y serait glissée.

En cas d'erreur de l'éditeur, sa
responsabilité se limite au coût de la
parution.

Québec
Société immobilière
du Québec

APPELS D'OFFRES

La présente publication ne constitue pas un avis d'appel d'offres. Les personnes désirant soumettre une offre doivent se référer aux avis d'appel d'offres diffusés par l'intermédiaire des babillards électroniques CIEC ou MERX.

QUÉBEC (1)

Dossier 81182501

Remplacement de la conduite d'évacuation
d'une hotte perchlorique au 2700, rue
Einstein, Sainte-Foy (Québec).

Clôture : 2000-01-25 à 15 h à Sainte-Foy.

Dossier 83725000 *

Contrat ouvert pour un entrepreneur
général au 1075, rue de l'Amérique-
Française, Québec (Québec).

Garantie de soumission : 30 000 \$

Clôture : 2000-01-27 à 15 h à Sainte-Foy.

MONTRÉAL (2) et (3)

Dossier 83490100

Enlèvement des ordures au 11900, rue
Armand-Charpentier et au 7510, rue Jarry,
Montréal (Québec).

Clôture : 2000-01-25 à 15 h à Montréal.

Dossier 83492300

Entretien ménager au 625, boul. Henri-
Bourassa, Montréal (Québec).

Garantie de soumission : 7 000 \$

Clôture : 2000-01-25 à 15 h à Montréal.

ESTRIE (4)

Dossier 78586001

Installation de contrôles centralisés de
systèmes mécaniques au 520, rue
Saint-Jacques, Saint-Cyprien-de-Napierville
(Québec).

Clôture : 2000-01-26 à 15 h à Sherbrooke.

MAURICIE - CENTRE-DU-QUÉBEC (1) et (5)

Dossier 83727700

Aménagement au 460, rue Louis-Frédette,
Nicolet (Québec).

Garantie de soumission : 25 000 \$

Clôture : 2000-01-27 à 15 h à Sainte-Foy.

* Les documents seront en vente à compter du 12 janvier 2000.

Vente des documents : CIEC 1-800-482-2432 (construction) et MERX 1-800-964-6379 (biens et services).

Les documents de soumission peuvent être consultés aux associations de la construction régionales (projets de construction) et aux adresses suivantes :

- (1) Bureau des soumissions, 1200, route de l'Église, bur. 3.01, Ste-Foy (Québec), G1V 4Z1, (418) 643-5484.
- (2) Bureau des soumissions, 190, boul. Crémazie Est, 1er étage, Montréal (Québec), H2P 1E2, (514) 873-5485, poste 5622.
- (3) Direction régionale Montréal (bureau de Laval), 2800, boul. St-Martin Ouest, RC02, Laval (Québec), H7T 2S9, (450) 680-6235.
- (4) Direction régionale Estrie, 200, rue Belvédère Nord, bur. 4.02, Sherbrooke (Québec) J1H 4A9, (819) 820-3198.
- (5) Direction régionale Mauricie — Centre-du-Québec, 100, rue Laviolette, 3^e, bur. 310, Trois-Rivières (Québec), G9A 5S9, (819) 371-6035.

L'ensemble des appels d'offres de la Société peuvent être consultés
sur notre site Internet

www.siq.gouv.qc.ca

Justice, 5199, rue Sherbrooke est,
bureau 2670, Montréal, Québec, H1T
3K1. Téléphone: (514) 256-3522.

CANADA, PROVINCE DE QUÉBEC,
DISTRICT DE MONTRÉAL, COUR DU
QUÉBEC, 500-61-095600-996,
PERCEPTEUR DES AMENDES POUR
AU NOM DU PROC. GÉNÉRAL DU
QUÉBEC, Partie demanderesse, REAL
PICARD, Partie défenderesse, REAL
PUBLIC DE VENTE EN JUSTICE,
PRENEZ AVIS qu'en vertu d'un bref
d'exécution, les biens de REAL PICARD
seront vendus par huissier le 21 janvier
2000 à 16h30, au 11931, NOTRE-DAME
EST, POINTE-AUX-TREMÈLES, QC,
conformément audit bref. Lesdits biens
consistent en: 1 véhicule automobile
marque Hyundai Excel/2, portes/coul.
grisé/année 1988/immatriculé au
Québec. Conditions: argent comptant ou
chèque visé. Informations: MICHAEL
LANDRY, huissier du district de
Montréal, ALBERTSON, LANDRY &
ASSOCIÉS, HUISSIERS, Tél.: (514)
278-2414, Fax: (514) 278-9667, 7012,
boul. St-Laurent, Suite 205, Montréal,
PQ H2S 9E2.

Province de Québec, district de
Montréal, Cour du Québec, NO: 500-02-
082413-993, Immeuble 5530 Salaberry
Enr, partie demanderesse, VS,
Georgette Baxter, partie défenderesse,
que le 3 de février 2000 à 12h00 soit au,
49 rue Andras à Dollard des Ormeaux,
je procéderai à la vente des biens
suivants saisis en cette cause soit: 1
système de son de marque Samsung, 1
téléviseur couleur de marque daewoo, 1
machine à coudre de marque Kenmore
et autres biens. ETUDE JACQUES
DESJARDINS, HUISSIER DE JUSTICE,
133-A rue Du Pacifique, Laval des
Rapides, (514)983-4583

Province de Québec, district de
Montréal, Cour du Québec, NO: 500-22-
030822-996, Gus Canada Inc. division
Légare, partie demanderesse, VS,
Sallou Sawadogo & Célestine
Sawadogo, partie défenderesse, que le
28 de janvier 2000 à 10h30 soit au,
11600 boulevard Gouin, #104 à
Pierrefonds, je procéderai à la vente des
biens suivants saisis en cette cause soit:
1 table de cuisine en verre, 1 téléviseur
couleur de marque Sears, 1 système de
son de marque Sharp et autres biens.
ETUDE JACQUES DESJARDINS,
HUISSIER DE JUSTICE, 133-A rue Du
Pacifique, Laval des Rapides, (514)983-
4583.

Province de Québec, district de
Montréal, Cour du Québec, NO: 500-22-
030822-996, Gus Canada Inc. division
Légare, partie demanderesse, VS,
MICHAEL DELAGE et KENNETH
DELAGE, partie défenderesse, que le
20 janvier 2000 à 10h15 soit au lieu
d'entreposage du gardien soit au 225
boulevard des Laurentides à Port-Viau,
Laval, je procéderai à la vente des biens
suivants saisis en cette cause soit: 1
téléviseur de marque Sanyo, 1 lecteur
cassette VHS de marque Sharp, 1
système de son de marque Sharp et
autres biens. ETUDE JACQUES
DESJARDINS, HUISSIER DE JUSTICE,
133-A rue Du Pacifique, Laval des
Rapides, (514)983-4583.

Province de Québec, district de
Montréal, Cour du Québec, NO: 500-22-
000314-974, GUS Canada INC
DIVISION LEGARE, partie
demanderesse, VS, MARIO JIMENEZ,
partie défenderesse, que le 28 janvier
2000 à 10h30 soit au 166 rue Jean-
Talon est à Montréal, je procéderai à la
vente des biens suivants saisis en cette
cause soit: 1 téléviseur de marque RCA,
1 lecteur cassette VHS de marque

Toshiba, 1 cuisinière de marque
Keivinator et autres biens. ETUDE
JACQUES DESJARDINS, HUISSIER
DE JUSTICE, 133-A rue Du Pacifique,
Laval des Rapides, (514)983-4583.

Province de Québec, district de
Montréal, Cour du Québec, NO: 500-22-
033449-995, Gus Canada Inc Division
Légare, partie demanderesse, VS,
Danielle Trudel, partie défenderesse,
que le 28 de janvier 2000 à 11h00 au
1800, rue St-Thomas en la ville de Ville
Le Moyne, je procéderai à la vente des
biens suivants saisis en cette cause soit:
1 laveuse à linge de marque Inpils, 1
table de cuisine avec 4 chaises. ETUDE
JACQUES DESJARDINS, HUISSIER
DE JUSTICE, 133-A rue Du Pacifique,
Laval des Rapides, (514)983-4583.

Province de Québec, District de
Montréal, Cour du Québec, NO: 500-22-
036799-990, Gus Canada Inc Division
Légare, partie demanderesse, VS,
Manon Roussy, partie défenderesse,
que le 28 janvier 2000 à 14h30 soit au
1780 rue Labonté à Longueuil, je
procéderai à la vente des biens suivants
saisis en cette cause soit: 1 téléviseur
de marque RCA, 1 téléviseur de marque
MTS Royal, 1 table et 4 chaises. ETUDE
JACQUES DESJARDINS, HUISSIER DE
JUSTICE, 133-A rue Du Pacifique, Laval
des Rapides, (514)983-4583.

Province de Québec, district de
Montréal, Cour du Québec, NO: 500-22-
036816-992, Gus Canada Inc Division
Légare, partie demanderesse, VS,
Sophia Veronneault, partie
défenderesse, que le 26 janvier 2000 à
12h30 soit au 1680 Principale #35 à
Grainy, je procéderai à la vente des
biens suivants saisis en cette cause soit:
1 stéréo de marque Sharp, 1 cinéma
maison et accessoires, 1 ensemble de
matelas, 1 ensemble de chaudron
Cookware. ETUDE JACQUES
DESJARDINS, HUISSIER DE JUSTICE,
133-A rue Du Pacifique, Laval des
Rapides, (514)983-4583.

Province de Québec, district de
Montréal, Cour du Québec, NO: 500-22-
023905-988, Gravel Pontiac Buick
Cadillac (1995) ltee, partie
demanderesse, VS, Eric Chouinard,
partie défenderesse, que le 10 de février
2000 à 11h30 soit au 438 rue Ratelle à
St-Gabriel de Brandon, je procéderai à
la vente des biens suivants saisis en
cette cause soit: 1 lecteur cassette VHS
de marque RCA, 1 téléviseur couleur de
marque Hitachi, 1 chien Rothweiler
femelle 2 1/2, 1 meuble pour téléviseur
de couleur noir. ETUDE JACQUES
DESJARDINS, HUISSIER DE JUSTICE,
133-A rue Du Pacifique, Laval des
Rapides, (514)983-4583.

Province de Québec, district de
Montréal, Cour du Québec, NO: 500-22-
036728-999, Gus Canada Inc Division
Légare, partie demanderesse, VS,
Rosaire J. Granby, partie défenderesse,
que le 27 de janvier 2000 à 11h00 soit au,
268 rue Cyr à Granby, je procéderai à
la vente des biens suivants saisis en
cette cause soit: 1 ensemble de cuisine
5 morceaux, 1 ensemble de lits
superposés, 1 four micro onde de
marque Westinghouse et autres biens.
ETUDE JACQUES DESJARDINS,
HUISSIER DE JUSTICE, 133-A rue Du
Pacifique, Laval des Rapides, (514)983-
4583.

Province de Québec, district de
Montréal, Cour du Québec, NO: 500-22-
032241-980, Gus Canada Inc Division
Légare, partie demanderesse, VS,
Manon Cloutier, partie défenderesse,
que le 20 janvier 2000 à 10h00 soit au
lieu d'entreposage du gardien soit au
225 boulevard des Laurentides à Port-
Viau, Laval, je procéderai à la vente des
biens suivants saisis en cette cause soit:
1 téléviseur de marque Sanyo, 1 centre
de divertissement de couleur noir, 1
ensemble sommier et matelas. ETUDE
JACQUES DESJARDINS, HUISSIER
DE JUSTICE, 133-A rue Du Pacifique,
Laval des Rapides, (514)983-4583.

CANADA, PROVINCE DE QUÉBEC,
DISTRICT DE MONTRÉAL, COUR DU
QUÉBEC, NO: 500-22-025229-983,
BREF D'EXECUTION, COMMISSION
DES NORMES DU TRAVAIL, Partie
demanderesse, VS, LES PRODUITS
PETROLIERS CANAMEX INC, Partie
défenderesse. Le 21^e jour de janvier
2000, à 10h30, au 3828, St-Patrick,
Montréal, district de Montréal, seront
vendus par autorité de Justice, les biens
et effets de Les Produits Pétroliers
CANAMEX, saisis en cette cause,
consistant en: 1 lot de bureaux, 1
système téléphonique, 1 téléviseur et
autres. Conditions: ARGENT
COMPTANT et/ou CHEQUE VISE.
Informations: GUILLAUME THÉBERGE
huissier du district de Montréal, Macera
& Associés, HUISSIERS - 514-648-0979
- Fax: 648-7016, 31, rue St-Jacques
Ouest, Rez-de-chaussée, Montréal,
Québec H2Y 1K9.

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE MONTRÉAL
NO: 500-12-250385-006

COUR SUPÉRIEURE

BORIANA TODOROVA PAVLOVA

Demanderesse

C.

KRASIMIR IVANOV KRISTEV, de

résidence et domicile inconnus,

Défendeur

ORDONNANCE

PAR ORDRE DE LA COUR;

Le défendeur, KRASIMIR IVANOV
KRISTEV, est, par les présentes
requis de comparaître, dans un délai
de trente (30) jours de cette
publication, personnellement ou par
l'entremise de ses procureurs. Une
copie de la déclaration a été laissée
au greffe de la Cour Supérieure, du
district de Montréal, à son intention.
De plus, PRENEZ AVIS, qu'à défaut
par vous de signifier ou déposer votre
comparution ou contestation dans les
dits délais, la demanderesse
procèdera à obtenir contre vous un
jugement par défaut conforme aux
conclusions qu'elle sollicite.
VEUILLEZ AGIR EN
CONSEQUENCE
MONTRÉAL, le 7 janvier 2000

Michel Pellerin

Greffier de la Cour Supérieure

Me Réjean Boissard

6984 St-Denis

Montréal

Tél.: (514)948-0117

Procureur de la demanderesse

Avis est donné selon l'Article 795 du
Code Civil du Québec que le Fernand
Brouillet 663 ave. Alepin Lasalle,
Québec, H8P 2E3 est décédé le 17
décembre 1999 l'inventaire des biens
est détenu au Trust Scotia, 1800
avenue McGill Collège, Montréal,
Québec H3A 3K9 pour fins de
consultations.

AVIS

PRENEZ AVIS que la compagnie
9005-0580 Québec inc. demandera à
l'inspecteur général des institutions
financières la permission de se
dissoudre.

Montréal, le 7 janvier 2000

MERCIER LEDUC s.e.n.c.

Procureurs de la compagnie

AVIS DE DEMANDE DE

DISSOLUTION

PRENEZ AVIS que la compagnie
3103-9381 QUÉBEC INC. demandera à l'inspecteur général des
institutions financières la permission
de se dissoudre.

Laval, ce 11 janvier 2000

3103-9381 QUÉBEC INC.

Par:

LAMBERT CORMIER, avocats

procureurs de la compagnie.

Avis public

Ville de Montréal

Service du greffe

Aliénation de biens immobiliers ou autres

AVIS PUBLIC est donné que la Ville de
Montréal a aliéné, au cours du mois de
décembre 1999, autrement qu'à
l'enchère ou par soumissions
publiques, en faveur de monsieur Raoul
Landry, les lots 87-Ptie 152, 87-153,
87-154, 87-155 et 87-156 du cadastre de
la Paroisse Rivière-des-Prairies,
situés au nord-ouest du boulevard
Henri-Bourassa, entre la 60^e Avenue et

le boulevard Rivière-des-Prairies,
pour la somme de 65 000 \$.

Montréal, le 11 janvier 2000

Le greffier,
M^{re} Léon Laberge

DONNEZ À QUELQU'UN UNE DEUXIÈME CHANCE!
Discutez du don d'organes avec votre famille et signez votre carte de donneur dès aujourd'hui.
LA FONDATION CANADIENNE DU REIN

LE DEVOIR

LES SPORTS

Etat de la réserve collective de sang

	La réserve de sang: 5 jours
	Groupes sanguins en demande aujourd'hui
	B -
	A -
Info-collecte: 832-0873	

HORS-JEU

Et il devint devin

Que d'émotions, mes aïeux! D'abord, cet an 2000 qui nous tombe dessus sans prévenir ou presque. Ensuite, ces investives d'un obscur ressortissant tchèque qui fait se pencher tout un peuple sur sa condition de batracien. Et puis, un très gros week-end de très gros football américain. Il faut décidément ne pas avoir l'âme sensible pour traverser cette époque débridée.

Le sport, nous nous usons bihebdomadairement le clavier à tenter de le démontrer, est un incomparable lieu d'apprentissage de leçons de vie, ou quelque chose qui ressemble à ça. Il y a là de quoi grandir afin de devenir une personne meilleure. De la matière à réflexion, comme dans *Sélection du Reader's Digest*.

Vous ne nous croyez pas? Prenez le match de football américain Buffalo-Tennessee, samedi. Une pièce d'anthologie, dans ses dernières vingt secondes du moins. Du matériel dont on se souviendra encore dans un siècle avec des tremolos en travers du palais. On se racontait qu'on était à ce moment-là, comme pour l'assassinat de Kennedy, la tempête de verglas, le but de Paul Henderson contre les CCCP et le jour où ils n'ont pas parlé des salles d'urgence aux nouvelles.

Pour ceux qui étaient occupés à faire des choses moins importantes, rappelons que tout était en place pour un non-événement, quelques minutes avant le coup de 16 heures normales de l'est samedi dans le somptueux stade Adelphia de Nashville (Tennessee). Avec 16 secondes au cadran, les Bills de Buffalo venaient de prendre les devants 16-15 par l'intermédiaire d'un botté de placement réussi proprement entre les poteaux des buts ainsi que le prévoit le règlement. Ça jubilaient ferme dans les chaumières du grand Buffalo métropolitain, et même jusqu'à Toronto selon nos sources. Les Bills n'avaient plus qu'à faire un botté d'envoi de moutonne et ça y était, à nous les *divisional playoffs*, un pas de plus vers ce Super Bowl auquel il nous est tout arrivé de rêver secrètement.

Mais voilà, ils ont botté dans les airs, les Titans du Tennessee ont fait deux passes latérales et ils ont marqué un touché avec trois secondes au même cadran et ils ont gagné la partie et ceux-là mêmes qui jubilaient pas plus tard que tout à l'heure se sont mis en frais de chialer comme des madeleines éprouvées par la tristesse.

Or si on doit ne retenir qu'une seule leçon de cette aventure complètement folle, messieurs dames, c'est que, sur le terrain comme dans l'existence ordinaire qu'on mène tant bien que mal, on ne sait jamais.

Jamais. Après ce jeu, les commentateurs du réseau ABC ont fait ressortir l'épouvantable égoïste de leur culture générale en évoquant Yogi Berra qui, gérant des Mets de New York qui remportèrent le titre en 1973 après avoir passablement tiré de l'arrière aux idées d'août, avait déclaré comme ça se prononce: «It's not over until it's over».

Mais le sport ne se limite pas au sport. Personnellement, nous avons saisi l'occasion d'en beurrer un peu plus large, et c'est en *texto* que nous déclarâmes sur-le-champ le mantra de l'intellectuel éclairé que fut au septième art Forrest Gump tel qu'incarné par Tom Hanks: «Life is like a box of chocolates: you never know what you're gonna get.» (Traduction libre: La vie est comme une boîte de chocolats que l'offre ta matante à Noël: tu ne sais jamais ce que ça va goûter et en plus ça fait engraisser.) Puis, à la demande générale, nous enchaînâmes dans le secteur de la chanson française avec Jean Gabin: «Je sais qu'on ne sait jamais. Mais ça, je le sais.» C'était beau à voir et à entendre, vibrant d'intensité. Dommage que le public n'ait pas été au rendez-vous.

Et ce n'était qu'un début de commencement. Le retour providentiel des Titans nous a contraint de retourner dans les archives pour en déterrer le match de 1982 entre Stanford et California. Allez, pas de fausse modestie, vous vous remémorez certainement en détail et en couleurs cet événement hors du commun: quatre secondes à jouer, Stanford mène par 1 et s'apprête à faire un botté de remise en jeu. Les valeureux Californiens font alors cinq passes latérales et vont inscrire le majeur, comme disent les lexicologues de RDS. Le plus désopilant, dans tout ça, c'est que l'orchestre de Stanford avait envahi le terrain — une moyenne bande de vendeurs de peaux d'ours avant que le coq ait chanté trois fois — croyant le match terminé, et les gars de Cal ont dû se frayer un chemin dans la cohue dans les dix dernières verges, et Moan, celui qui a marqué le touché, a violemment embouti dans la zone des buts un membre de l'orchestre qui est par la suite devenu célèbre, comme quoi on ne sait jamais quand ni comment la manne, ou la misère c'est selon, nous tombera dessus.

La scène était tellement touchante de grandeur sportive qu'elle a inspiré le poète, et ça nous a donné des vers pas piqués d'eux-mêmes que nous vous transmettons à titre gracieux et pour fins de méditation:

It was Moan, Rogers, Garner, Rogers, Ford, Moan
And the only thing that stopped them was Tyrrell on trombone.

Voyez comme c'est beau et frais. L'épisode de l'orchestre dans le dedans du périmètre normalement réservé aux joueurs a d'ailleurs été souvent repris par nos créateurs. Prenez Don McLean et son énigmatique méga-succès *American Pie* (soit dit en passant, la «tarte américaine» dont il est question ne serait pas, toujours selon nos sources, Wade Phillips, bien que ce dernier ait essayé fort fort). Rien qu'à ouïr on oit bien:

«Cause the players tried to take the field
The marching band refused to yield.

Ceci pour dire qu'il est possible de faire des liens qui n'ont aucun rapport ni aucun sens et passer quand même pour quelqu'un de relativement cultivé.

◆ ◆ ◆

Bénissez notre supérieur immédiat de nous autoriser à écrire n'importe quoi. Tôt ou tard, cela conduit à la lumière. Ainsi, le 11 septembre dernier dans cette même colonne, avons-nous eu recours à un subterfuge en deux temps pour faire nos prédictions en matière de NFL: 1. voir ce que les experts disent; 2. dire le contraire des experts. Nous avons donc retenu les équipes promises aux bas-fonds rangs de leur division, et annoncé entre autres menues choses que Buffalo, Washington, Detroit, Indianapolis, Dallas et St. Louis participeraient aux séries.

Six sur douze (et une septième, Kansas City, qui a raté par un cheveu coupé en quatre). 50 % sur le nez, messieurs dames. En écrivant n'importe quoi, ne l'oublions pas. Nous aimerions bien voir le score de ces experts qui pondent de grandes tartines dans les journaux ou viennent bien peignés à la télé faire de savantes analyses sur les lignes tertiaires et les traces de passe puis s'en sortent en prétendant que le football est un sport imprévisible.

Écrire n'importe quoi. C'est comme ça qu'on devient devin. Ou expert, on ne sait jamais.

jdion@ledevoir.com

Le tandem BMW-Williams annonce ses couleurs

PATRICE BURCHKALTER
AGENCE FRANCE-PRESSE

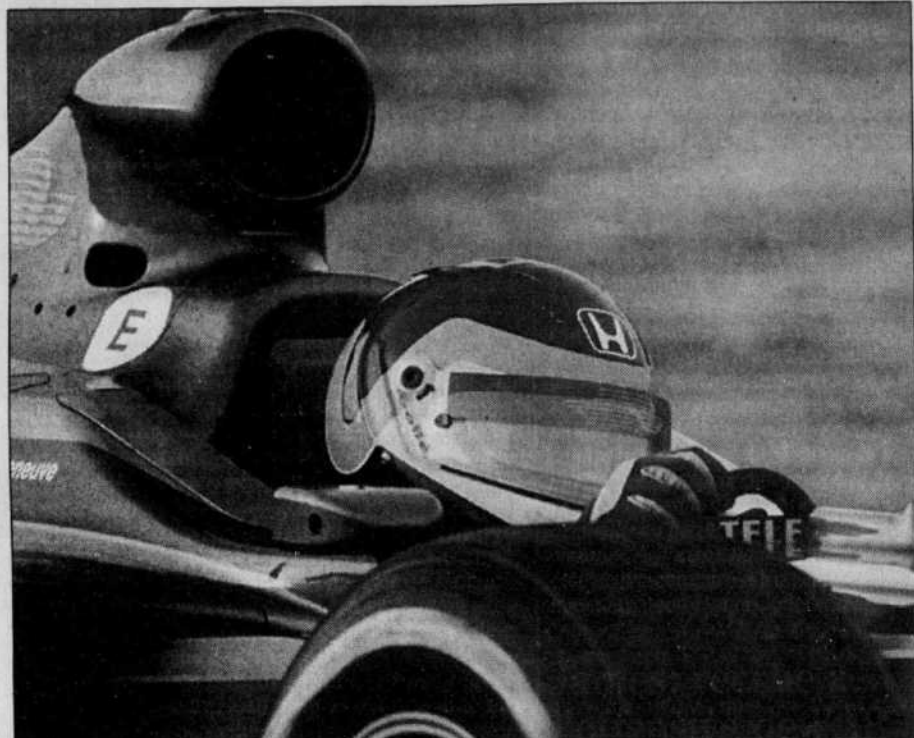
Munich — La nouvelle BMW Williams, la FW22, et le nom du coéquipier de l'Allemand Ralf Schumacher pour le Championnat du monde de Formule 1 2000 seront dévoilés fin janvier sur le circuit de Barcelone.

C'est ce qu'a indiqué Frank Williams, hier à Munich, lors de la présentation du mariage entre le motoriste allemand et l'équipe britannique. En attendant le rendez-vous sur le tracé catalan, le véritable départ de l'association BMW-Williams avec les premiers essais de la FW22, le constructeur allemand a voulu profiter du Salon de Détroit pour fêter, dans les locaux de Munich, son retour en Formule 1. Et annoncer la couleur, bleu et blanc, de la livrée des monoplaces anglo-allemands.

«Douze ans après avoir quitté la discipline, nous nous retrouvons aujourd'hui face à ce défi attendu avec impatience», a déclaré Wolfgang Ziebart, membre du directoire BMW et responsable du développement. La F1 représente pour nous plus qu'un instrument de marketing. Nous attendons de notre implication des retombées technologiques pour la série.

Si l'objectif de BMW est de gagner, les responsables allemands connaissent l'ampleur de la tâche. Et personne ne veut programmer la victoire après la dernière obtenue en 1986 (Mexique) avec Gerhard Berger et Benetton. «Nous ne nourrissons aucune illusion, à poursuivre M. Ziebart. Nous savons que la compétition sera dure, qu'il faudra du temps. Nous ne fixons pas de date pour notre premier succès, pas plus que pour le titre».

Pour cela, il faudra attendre de voir comment le V10 BMW se comportera, si la FW22 sera plus compétitive que sa devancière. «Lorsque le projet du moteur F1 a été lancé en 1997, il a d'abord fallu constituer une équipe, passer de trente à deux cents ingénieurs. Nous sommes partis de rien. Et si aujourd'hui Ralf Schumacher trouve que notre V10 manque de puissance, si Frank Williams estime que le moteur est trop lourd, nous travaillons», expliquait Mario Theissen, directeur de BMW Motorsport. Schumacher reconnaissait d'ailleurs que de nombreux progrès ont été faits.



Villeneuve a enregistré le deuxième meilleur temps avec son nouveau bolide.

Quant à la monoplace, si la FW22 sera différente de sa devancière, «elle le sera plus intérioritément qu'extérieurement», précisait-on chez Williams. Reste maintenant à régler le problème du second pilote. «Nous discutons avec Alessandro Zanardi pour savoir si nous continuerons ensemble en 2000. En même temps, nous aurons deux jeunes pilotes à l'essai. Notre décision interviendra ensuite. Si nous choisissons d'adopter un jeune à Ralf Schumacher ce sera peut-être un risque mais cela pourra s'avérer rentable à long terme», a précisé Frank Williams. Les deux jeunes pilotes à l'essai seront le Brésilien Bruno Junqueira et le Britannique Jensen Button (19 ans).

Villeneuve arrive deuxième

Le Brésilien Rubens Barrichello (Ferrari) a réalisé le meilleur temps de la 3^e et dernière journée d'essais privés sur le circuit catalan de Montmelo, plus de deux secondes devant Jacques Villeneuve et sa BAR-Honda 2000.

Chez BAR, après avoir perdu du temps les deux premiers jours à la suite de problèmes mineurs, Villeneuve a effectué 55 tours, réalisant le deuxième temps en 1min23,052. «Nous avons perdu beaucoup de temps en raison de petits problèmes mais, dans le processus pour le solutionner, nous avons appris des choses utiles», a expliqué Villeneuve. Nous avons accompli beaucoup de travail aujourd'hui, notamment sur la suspension. Nous ne sommes pas encore assez rapide, mais ça s'en vient.»

Le Canadien à la mi-course

Des blessés et des «pompiers»
Alain Vigneault parle déjà des séries... au passé

GUY ROBILLARD
PRESSE CANADIENNE

Alain Vigneault a dressé, hier, un bilan de mi-saison axé sur les blessures. «C'est sûr qu'on est loin d'être satisfait des résultats, a commencé par avouer l'entraîneur. Ce n'est pas du tout ce que nous avions envisagé. Nous étions convaincus qu'on avait un très beau défi devant nous, un défi qu'on croyait réalisable, c'est-à-dire faire les séries éliminatoires.» (Est-ce un constat d'échec, déjà?)

«Mais, et ce n'est pas une question de chercher des excuses, c'est notre réalité», a enchaîné Vigneault avant de parler longuement des blessures. Le Canadien avait tout planifié, a-t-il dit, même l'absence de trois blessés par match en moyenne, mais jamais qu'il allait être privé aussi longtemps de ses deux meilleurs défenseurs, Vladimir Malakhov et Patrice Brisebois, et de deux de ses trois meilleurs joueurs offensifs, Saku Koivu et Brian Savage, l'autre étant Martin Rucinsky, en train de connaître la meilleure saison de sa carrière, selon son entraîneur.

Mais dans ces cas-là, ne dit-on pas toujours que c'est une occasion en or pour d'autres de prendre la relève? Vigneault estime que «certains joueurs ont très bien répondu». Il a commencé par relever «la très belle progression» de José Théodore.

«À la défense, un gars comme Rivet, qui a eu plus de temps de glace, s'améliore de façon très intéressante. Bouillon la même chose, et la ve-

nue de Dykhuis nous a aidés grandement.»

«Et que dire de Weinrich cette année, même si dernièrement il sent peut-être le poids de tout ce qu'on lui a demandé. Au niveau de son leadership et de sa contribution sur la glace, c'est phénoménal ce que ce gars-là a fait depuis le début de la saison.»

À l'attaque, le premier nom cité par Vigneault a été celui de Sergei Zholtok, que les Sénateurs d'Ottawa «ont tout simplement laissé aller et qui est en train de connaître la saison de sa vie».

«Rucinsky va bien, a enchaîné Vigneault. Et Brunet, depuis son retour, on voit tous l'impact qu'il a au sein de notre formation.»

C'est après que ça se gâte, une situation que Vigneault a défendu en expliquant qu'il existe des joueurs, habitués à jouer entre huit et 10 minutes par partie, qui ne peuvent suivre, faute de talent, quand on est obligé de leur en demander plus.

Or, on sait tous comment le Canadien est bien nanti en joueurs de quatrième trio... «On a beaucoup de joueurs... appelez ça comme vous le voulez, des joueurs de soutien, des plombiers, etc., à qui on a demandé d'en faire plus, mais souvent le talent les empêche», a constaté Vigneault.

Shayne Corson est-il un plombier? a questionné un malin. «Dans le cas de Corson, il nous a apporté une contribution au niveau leadership, implication. Cette saison, il n'y a aucun doute qu'on s'attend à plus de lui quant à sa production offensive, mais je pense qu'il est victime d'une combinaison de question de confiance et d'effectifs.»

Coupe Louis Vuitton

Le peloton de tête se précise

AGENCE FRANCE-PRESSE

Auckland — Prada, le syndicat italien, est en bonne voie pour atteindre la finale de la Coupe Louis Vuitton avec le leader actuel AmericaOne, au terme de la septième des dix courses des demi-finales de la coupe des challenges de la coupe America.

AmericaOne compte 6 victoires en sept courses et hier Prada, avec cinq points, a porté à deux points son avance sur ses adversaires immédiats, Nippon challenge et Stars and Stripes, qui avait été pénalisé d'un point dimanche pour avoir utilisé un gouvernail australien en violation du protocole de la Coupe America.

America True et le défi français Bouygues Télécom Transicel avec un point et un demi-point n'ont plus aucune chance de se qualifier.

Les deux défis américains de San Francisco, AmericaOne, skipper par Paul Cayard, et America True skipper par Dawn Riley, ont ouvert le bal. AmericaOne a gagné le départ et établi une solide avance atteignant une minute et seize secondes à l'arrivée. Lors des matchs aller, AmericaOne avait perdu sa régatée contre America True à la suite d'une avarie sur le pont.

Dans la deuxième course de la journée Prada-Stars and Stripes, tout s'est passé pendant le départ. Luna Rossa, le bateau italien, skipper par Francesco de Angelis poussa Stars and Stripes au delà de la ligne trop tôt, ce qui valut à Stars

and Stripes, de revenir prendre le départ avec 40 secondes de retard sur Prada Challenge. L'écart à l'arrivée était d'une minute et neuf secondes.

Au cours de la conférence de presse des skippers en fin de journée au centre de presse, le légendaire Dennis Conner a sorti un de ses grands numéros.

La lame à l'œil, il s'est engagé dans un interminable monologue, refaisant la course, évoquant la pénalité infligée et ses précédentes campagnes. Le vétéran américain a gagné la Coupe America quatre fois et a été deux fois finaliste malheureux.

Assura faisant preuve d'une vitesse légèrement supérieure, les Japonais ont pris la tête et ne l'ont jamais perdue, finissant 52 secondes devant les Français. C'était la cinquième victoire de Nippon sur le Défi depuis le début de la Coupe Louis Vuitton, et l'enterrement définitif des espoirs français.

La rencontre entre Prada et AmericaOne est la plus attendue des trois courses prévues aujourd'hui, étant donné la position de favoris pour les finales de ces deux challengers.

Une défaite de Prada et une victoire de Nippon, dans sa course contre America True, rapprocherait Nippon Challenge des deux leaders.

Le front météo attendu hier, qui ne s'est pas montré, reste attendu aujourd'hui. Hier soir, les chances de disputer des courses d'aujourd'hui étaient à nouveau très faibles.

EN BREF

Tennis: Clavet élimine Kuerten

Sydney (AP) — L'Espagnol Francisco Clavet a surpris le Brésilien Gustavo Kuerten, première tête de série, 6-4, 3-6, 6-3 en première ronde du tournoi de tennis de Sydney. Clavet, qui est devenu l'an dernier le plus vieux joueur à terminer l'année parmi les 50 premiers joueurs mondiaux au classement de l'ATP, a remporté la première victoire masculine sur le court central des installations qui seront utilisées pour des prochains Jeux olympiques. Une autre tête de série a perdu lors du premier tour. Il s'agit de l'Américain Vincent Spadea, n° 8, tombé contre le Roumain Adrian Panaitescu 3-6, 7-6 (7-5), 6-4.

Chang s'impose

Auckland (AP) — L'Américain Michael Chang a eu raison du Zimbabwéen Byron Black 7-5, 4-6, 7-6 (7-1) en première ronde du tournoi de tennis d'Auckland. Chang et Black, classés respectivement 50^e et 65^e au monde, ont reçu une ovation de la part de la foule — presque à guichets fermés — après un match qui a duré deux heures et 20 minutes. Plus tôt, l'Argentin Gastón Gaudio a eu besoin de trois sets pour venir à bout de l'Arménien Sargis Sargsian 7-5, 4-6, 7-5.

Le Canada derrière Montréal

(AFP) — Le Canada a annoncé hier qu'il soutiendrait la candidature de Montréal comme siège permanent de l'Agence mondiale antidopage (AMA), jeudi à Lausanne, lors de la première réunion du conseil chargé de la fondation de cette nouvelle instance. «Compte tenu de l'influence qu'exerce le Canada dans la lutte contre le dopage et du calibre international de Montréal, il ne fait aucun doute que cette grande ville canadienne est le lieu tout indiqué pour accueillir en permanence un organisme comme l'Agence mondiale antidopage», estime le Secrétaire d'État canadien au sport amateur, Denis Coderre.

James: recrue à l'offensive de l'AP

New York (AP) — Le demi offensif Edgerrin James, qui a accumulé des gains au sol de 1553 verges et marqué 13 touchés cette saison avec les Colts d'Indianapolis, s'est révélé un choix presque unanime au titre de recrue à l'offensive de l'année au scrutin d'Associated Press. James, le quatrième choix au repêchage d'avril, a récompensé la confiance des Colts avec une année exceptionnelle. Le demi de l'Université de Miami a également capté 62 passes pour des gains de 586 verges et quatre touchés.

HOCKEY

ASSOCIATION DE L'EST

	G	P	N	NR	Bp	Bc	Pts
Toronto	24	15	4	3			12910555
Ottawa	21	14	6	2			11410350
Buffalo	17	20	5	1			11312040
Boston	14	18	10	2			10912140
Montréal	12	24	5	1			89111130

Section Atlantique

	G	P	N	NR	Bp	Bc	Pts
New Jersey	25	12	5	2			12910357
Philadelphie	24	11	6	1			13093 55
Pittsburgh	18	19	3	5			13111844
NY Rangers	14	20	7	3			10311738
NY Islanders	10	24	5	0			8412725

Section Sud-Est

	G	P	N	NR	Bp	Bc	Pts
Floride	23	14	3	3			12698 52
Caroline	17	17	8	0			10711142
Washington	15	17	7	1			9810538
Tampa Bay	10	23	6	4			10613930
Atlanta	10	26	4	3			9014627

ASSOCIATION DE L'OUEST

	G	P	N	NR	Bp	Bc	Pts
Detroit	27	11	4	1			15210459
St. Louis	25	11	6	0			12889 56
Nashville	15	22	5	2			11012537
Chicago	13	23	6	2			11913234

Section Nord-Ouest

	G	P	N	NR	Bp	Bc	Pts
Colorado	20	17	5	1			11911046
Edmonton	14	17	11	5			10811244
Calgary	18	19	5	1			9612042
Vancouver	13	19	8	3			10312037

Section Pacifique

	G	P	N	NR	Bp	Bc	Pts
Phoenix	22	15	4	0			12911348
Dallas	21	16	5	1			10196 48
San Jose	20	20	5	2			12411348
Los Angeles	18	15	7	3			12311545
Anaheim	18	19	5	1			10410842

Dimanche

Caroline N.Y. Rangers 0
Chicago 5 Colorado 3

Hier

Phoenix à N.Y. Islanders

Aujourd'hui

Toronto à Boston, 19h
Detroit à Montréal, 19h30
Philadelphie en Caroline, 19h30
New Jersey à Tampa Bay, 19h30
Nashville au Colorado, 21h
Dallas à Edmonton, 21h
Ottawa à Los Angeles, 22h30
St. Louis à San Jose, 22h30

Demain

Washington à Atlanta, 19h30
N.Y. Islanders en Floride, 19h30
Vancouver à Chicago, 20h30
Dallas à Calgary, 21h
Pittsburgh à Phoenix, 21h
Ottawa à Anaheim, 22h30

Jeudi

Buffalo à Boston, 19h30
N.Y. Islanders à Tampa Bay, 19h30
Chicago à Detroit, 19h30
Vancouver à Nashville, 20h
Pittsburgh au Colorado, 21h
St. Louis à Los Angeles, 22h30

FOOTBALL

CALENDRIER DES SÉRIES

Premier tour

Samedi 8 janvier
Tennessee 22 Buffalo 16
Washington 27 Detroit 13

Dimanche 9 janvier

Minnesota 27 Dallas 10
Miami 20 Seattle 17

Deuxième tour

Samedi 15 janvier
Miami à Jacksonville, 12h35
Washington à Tampa Bay, 16h15

Dimanche 16 janvier

Minnesota à St. Louis, 12h35
Tennessee à Indianapolis, 16h05

SOCCER INTÉRIEUR

ASSOCIATION AMÉRICAINE

	V	D	Moy	Diff
Baltimore	12	7	632	
Philadelphie	9	8	529	2
Harrisburg	6	11	353	5

Section Centrale

	V	D	Moy	Diff
Montréal	11	7	611	
Cleveland	8	10	444	3
Buffalo	7	10	4123	1/2

ASSOCIATION NATIONALE

	V	D	Moy	Diff
Milwaukee	12	6	667	
Edmonton	10	5	667	1/2
Detroit	7	12	3685	1/2

Section Midwest

	V	D	Moy	Diff
Kansas City	8	6	571	
Wichita	8	11	4212	1/2
St. Louis	6	11	3533	1/2

URBANISME

Hanoï redécouvre son patrimoine urbain et colonial

La crise financière asiatique a contribué, dans la capitale du Vietnam, à privilégier désormais la sauvegarde des bâtiments et des perspectives légués par la présence française en Indochine.

MICHÈLE CHAMPENOIS
LE MONDE

Madame Toàn n'ira pas au 87, Ma May. Architecte et responsable politique de la gestion du quartier ancien, Tô Thi Toàn, députée à l'Assemblée nationale, qui nous reçoit dans son bureau du vieux Hanoï, entre des piles de dossiers et un ordinateur neuf, a renoncé pour le moment à installer son service d'une dizaine de personnes dans la première maison qui vient d'être restaurée rue Ma May. Trop de succès, trop de visiteurs. Il faudra attendre un deuxième chantier pour déménager.

Si la maison de la rue Ma May n'est pas plus large que ses voisines, elle respire désormais. Balustrades ajourées, pièces aérées entre deux cours, volets et auvents de bois brun vernis, une succession de volumes simples pénètre à l'intérieur de l'ilot. Entre la salle de réception sur la rue et ce qui fut la cuisine, après la deuxième cour, vivaient cinq familles, qui ont été relogées. C'est une maison-tube, selon un principe transposé de la campagne à la ville : certaines, toujours étroites, peuvent mesurer jusqu'à 50, 60 mètres de long.

Maison modèle où se succèdent, en se donnant le mot, les Français en mission ou de passage à Hanoï, c'est à la ville de Toulouse que l'on doit ces travaux : un chantier de quelque 600 000 francs, financé dans le cadre de la coopération internationale et conduit par les étudiants de l'école d'architecture de la métropole du Sud-Ouest en liaison avec leurs homologues vietnamiens. Après deux ans de recherches en archives et plusieurs mois de travaux, le résultat intrigue les voisins, qui n'hésitent pas à se poser sur le pavé frais pour une partie de mah-jong. Espace libre, si rare dans ce quartier.

Jalons de coopération

La France n'est pas le seul partenaire de ces projets : le Japon, l'Australie, la Suède ont répondu aussi aux appels d'offres du comité populaire (mairie). Mais avec la maison restaurée de la rue Ma May, les Toulousains ont marqué des points.

«Plutôt que de disperser les efforts, et d'en perdre les bienfaits, il vaut mieux les concentrer ; alors cela rayonne», note le professeur Doan Nhu Kim. Conseiller du recteur à l'Ecole nationale supérieure du génie civil, enseignant d'histoire de l'architecture, il est aussi responsable d'une filière francophone pour l'ingénierie : une trentaine d'élèves



Le secteur de l'Opéra dans le centre-ville de Hanoï.

par session suivent leurs études en français, jusqu'à la thèse, avec l'aide de l'Agence universitaire de la francophonie et une école de Bruxelles. Selon le même principe, le professeur Doan Kim envisage de créer une filière architecture avec l'école de Toulouse. Côté urbanisme, c'est le conseil régional d'Ile-de-France qui étudie le financement d'un institut de formation, où l'enseignement serait dispensé en vietnamien par des spécialistes français.

Des jalons de coopération posés avec les villes de Lille, de Lyon, ou l'Etat avec l'impulsion et l'aide de l'ambassade de France ont pour fond de décor une attitude nouvelle, «idée neuve au Vietnam», note François Gauthier, conseiller culturel français, quand on sait combien les civilisations orientales ont du respect du passé une notion parfois plus intellectuelle que matérielle.

Même si l'on compte à Hanoï plus de 240 bâtiments classés, notamment de très beaux ensembles de temples et de pagodes, c'est la forme urbaine générale de la métropole, façonnée par soixante-dix ans de colonisation française, qui retient aujourd'hui l'attention. Conservée paradoxalement intacte par trente ans de guerre et de communisme, elle risquait de résister moins bien à d'autres changements.

A partir de l'ouverture économique du pays en 1985 et surtout dans les années 90, des investissements étrangers venus de Thaïlande ou de Singapour sont arrivés en force : aujourd'hui, les grands hôtels ou les immeubles de bureaux hors normes, écrasant de leur hau-

teur prétentieuse et médiocre cette ville-jardin ordonnée autour de parcs, de perspectives arborées et de grands lacs, restent vides et subissent le contrecoup de la crise. Cette fragilité a sans doute favorisé un retournement des esprits et la prise en compte par les autorités d'une politique urbaine plus sage à l'égard des sites et des paysages d'une métropole où l'héritage colonial est loin d'être anecdotique.

Le succès auprès du public et des responsables politiques de la réhabilitation de l'Opéra (avec l'aide d'experts français et italiens mais un financement vietnamien) a été décisif, même si elle s'est accompagnée de la construction d'un hôtel

néo-baroque qui ne fait pas l'unanimité. C'était en prévision du sommet de la francophonie en 1997, et sans doute le regard international aidait-il à mieux considérer les richesses existantes. «La France a été la première à revenir après l'effondrement russe et bénéficie de la sympathie des Vietnamiens, qui apprécient son image culturelle forte», estime Bernard Pelletan, qui préside une Alliance française qui, avec 26 professeurs, reçoit 1 400 élèves.

Depuis le livre-inventaire d'Arnauld Le Brusq, qui paraît maintenant (mais son enquête avait commencé en 1993), et l'action conduite dans ces années-là par une association présidée par le journaliste Philippe Sainteny et animée par l'architecte Cuong Lê, l'attitude générale à l'égard de ce patrimoine a changé.

Cité balnéaire

Un schéma directeur limitant les dépassements de hauteur a été promulgué en 1998, des brochures (en anglais, réalisées avec les Canadiens) circulent qui présentent sur le même rang le patrimoine bouddhiste et les quartiers résidentiels de l'époque coloniale. La plupart des édifices majeurs sont utilisés, certains sont repeints pour suivre l'exemple de l'hôtel Métropole (1901), rénové en 1992. Certaines grandes villas de l'époque coloniale - historicistes dans les années 1910, modernistes dans les années 1930 - qui donnent à Hanoï un air de cité balnéaire noyée dans une galaxie de verdure commencent à être dégagées des appendices et ajouts qui les encombraient.

«Il y a dix ans, le patrimoine colonial n'était pas considéré», note un jeune urbaniste français. «Aujourd'hui, le comité populaire - la mairie -, qui siège dans un bâtiment des années 70, demande à la ville de Paris de les aider à le retransformer.» Il y a aussi des demandes concernant le pont Paul-Doumer, «monument» de l'architecture du fer et symbole en mauvais état qui nécessiterait des travaux et, sans doute, un mécène. En attendant, l'Alliance française envisage de s'installer dans l'ancienne Imprimerie d'Extrême-Orient, qui date des années 30, signant d'un trait d'encre la coopération nouvelle.

Trente-six rues et huit cents maisons

On l'appelle le quartier des trente-six rues. Dans le centre de Hanoï, c'est le plus animé. Les femmes y portent leur charge en balançant sur l'épaule, les bicyclettes et les cyclomoteurs croisent leurs trajectoires en gardant le rythme. Chaque rue a une spécialité, une sonorité, une couleur : fer-blanc, menuiseries, fleurs, soieries, papeteries, lampions, marbriers, postes de télévision, machines à laver dans leurs cartons, épiceries aux murs monochromes quand domine le jaune des boîtes de thé Lipton empilées du sol au plafond.

Consolidé au XIX^e siècle à partir des villages de commerçants établis depuis des siècles, le quartier des trente-six rues est sauvegardé depuis 1995 et le règlement d'urbanisme vient d'être approuvé. Il y aurait 800 maisons à restaurer. Chaque corporation avait sa pagode, dont on aperçoit l'arbre sacré derrière un mur. L'état de vétusté est général, et la densité très forte fait vivre dans l'insalubrité une population estimée à 80 000 habitants.

Deux virtuoses à l'OSM



JACQUES GRENIER LE DEVOIR

LE CHEF INVITÉ de l'Orchestre symphonique de Montréal pour les concerts de ce soir et demain soir à la Place des Arts est Yoav Talmi, que l'on voit ici (à gauche sur notre photo) en compagnie du pianiste Stephen Kovacevich, lequel interprétera le Concerto n° 24, K. 491 de Mozart. Quant au maestro Talmi, il a inscrit au programme la Symphonie n° 4 (Romantique) de l'Autrichien Anton Bruckner. L'enregistrement qu'a fait Talmi, actuel directeur de l'Orchestre symphonique de Québec, de la Symphonie n° 9 de Bruckner, a remporté le Grand Prix du disque; ce disque Chandos avait été réalisé avec l'Orchestre Symphonique d'Osla.

CINÉMA

Fréquentation à la baisse en France

AGENCE FRANCE-PRESSE

Au total 155 millions de spectateurs sont allés au cinéma en France en 1999, soit 9 % de moins que l'année précédente, a indiqué hier la Fédération nationale des cinémas français (FNCF) qui regroupe les résultats de 70 % des salles françaises (4700 écrans).

Ce chiffre était cependant en hausse de 4 % par rapport à 1997, a souligné la FNCF, en se félicitant de la poursuite de la «croissance structurelle des entrées» qui se fait «au prix de lourds investissements du secteur de l'exploitation».

Si le cinéma français n'a pas retrou-

vé ses 200 millions de spectateurs de 1982, il est tout de même en progression depuis le creux de la vague du début des années 90 (116 millions en 1992).

La FNCF rappelle que «l'effet conjugué des trois grands succès français de 1998, Le Dîner de cons (près de neuf millions d'entrées), Les Couloirs du temps - Les visiteurs II (près de huit millions) et Taxi (plus de six millions) et de Titanic (plus de 20 millions) avait créé un pic conjoncturel de fréquentation. En 1999, seul un film français, Astérix et Obélix contre César (neuf millions) et deux films américains Star Wars - La Menace fantôme et Tarzan ont dépassé les cinq millions d'entrées».

• À LA TÉLÉVISION •

CANAL	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	minuit
SRC	Ce soir		Virginie	La Facture	Bouscotte		Enjeux		Le Téléjournal/Le Point		Nouvelles du sport	Découverte (23:28)	
TVA	Le TVA	Piment fort	Un monde de fous	Cinéma / JUNIOR (5) avec Arnold Schwarzenegger, Danny DeVito					Le TVA	La Peau et les Os (2/2)		Sports / Loteries (23:58)	Vision...
TQ	Macaroni tout garni	Improvisissimo	Les Choix de Sophie	Cultivé et bien...	Cinéma / ZORBA LE GREC (3) avec Anthony Quinn, Alan Bates				Dream on	Les Choix de Sophie		Le Présent du passé	
TQS	Le Journal (17:00)	Flash	Une fois c't'un gars	Hockey / Red Wings - Canadiens					Le Grand Journal	La fin du monde...	110%	Aphrodisia	Flash
RDI	Euronews	Capital...	Le Monde ce soir	Scientologie		Le Journal	Maison neuve à l'écoute		Le Canada	Le Canada	Le Canada	Le Canada	Téléjournal
TV5	Chiffres...	...lumière	FR2	La Carte aux trésors / Chroniques classiques (21:15)		Temps présent (21:40)			Jrnl belge	Jrnl suisse	Soir 3	Jrnl TV5	
D	Contact Animal	L'Apocalypse...		Carnets de vol / La Meute	Biographies / J. Sutto	Kojak			Beavis &...	Clip			
VIE	L'Hôpital...	Copines...	Sortie gaie	Vivre...	Cinéma / ENGRENAGE FATAL (5) avec Ed Marinaro	Table...	Copines...	Allô docteur				Miniséries	
MP	Clip			Génét.	Clip		La Courbe						
MX	Rythmes du monde		Ed Sullivan	Pop up	Musicographie / Iggy Pop	...chansons	Duo...	Génération 70		Musico. / Iggy Pop	Pop up...		
CF	Zone...	Pete et...											
TTF	Ned, Triton	Graffitos	Angela...	Daria	...Voyou	Cléo...	Simpson	Cybersix	Duckman	South Park	Simpson	Angela...	Cléo...
RDS	Oc Courses	Sports 30	Mag	Omnium de quilles	Championnat de billard		Sports 30	Mag	Sports 30	Mag	Sports 30	Vacances	...plein air
TFO	Unique...	Volt	Panorama	...sorcier!	Les Yeux...	Destination / Lune	Quelle aventure!		Panorama				
CBC	News	News	Olympians	Pit Pony	Venture	Life & Times	The National / CBC News		National...	News	Karaoke		
CTV (Mont.)	Pulse		Access	Becker	...Shoot me	It's Like...	Will, Grace	...Shoot me	The West Wing		CTV News	Pulse	Jag
GBL	News	Nat. News	Addams...	E.T.	...70s Show	Malcolm...	Dharma...	Bob...	NYPD Blue		PSI Factor		South Park
TV0	...Bus	...Kids	Naked Chef	...Health	Studio 2		Dharma...	Spin City	NYPD Blue		News	... (23:35)	Politi. (0:06)
ABC	News	ABC News	Judge Judy	Frasier	...to be a Millionaire?		60 Minutes II	Judging Amy				The Late Show (23:35)	
CBS	News		CBS News	E.T.	JAG		Will, Grace	...Closet	Dateline NBC			The Tonight Show (23:35)	
NBC	News	NBC News	Jeopardy	Wheel...	...Show me	3rd Rock	Will, Grace	...Party of Five	Buffy the Vampire Slayer	Star Trek: Voyager	NewsRadio		
FOX	Caroline...	Home...	Drew Carey	3rd Rock	...Show	Malcolm...	Nova / Battle Alert		Frontline / The Case for	Innocence	Short List	Hard...	
PBS (Burl.)	News		State Address 2000		Inside the Animal Mind...		Karaoke (3-4/4)			BBC News	Charlie Rose		
PBS (Plat.)	BBC News	Nigh. Bus.	News	Wheel...	Jeopardy	...to be a Millionaire?	The West Wing	W-Five / Drunk Drivers	Love Chronicles	CTV News	News	Open (0:05)	
CTV (Corn.)	News		Law & Order	Biography / Redd Foxx			Investigative Reports			Law & Order		Biography	
A&E	L.A. Law		Videos	Archie Shepp	Tom Jones	Cinéma / THE BENNY GOODMAN STORY (5)	NYPD Blue		Homicide				
DISCOVERY	Jazz Box: Andy Bey Trio		@discovery.ca	Wild Discovery		Forbidden Places	Discover Magazine		@discovery.ca	Wild...			
HISTORY	How'd they do that?		Mansion	...Seeds	It Seems...	Royal...	Breaking the Codes	Behind Enemy Lines	Tour of Duty		Breaking...		
NEWSWORLD	It Seems...	The Way...	Mansion	...Seeds	It Seems...	Royal...	Breaking the Codes	Behind Enemy Lines	Tour of Duty		Breaking...		
SHOWCASE	BBC News	Bus. News	News	World Reports	Counter.		The National	Rough Cuts	News	World Reports	National		
LEARNING	Madison	Red Dwarf	Counterstrike	Matrix			Due South	Cinéma / DIRTY ROTTEN SCOUNDRELS (4) avec Michael Caine					
LIFE	Bob Vila's Home again		48 Hours / E.R.	Trauma / Road Warriors			Impact Earth	Doomsday Asteroid	Trauma / Road Warriors	Impact...			
TSN	...Doctor	...Pets	Images	Shift TV	...World	Moving...	Extra	...Miracles	Foodes.	...Dinner?	...World	Moving...	Extra
SPORTSNET	Record	Sportsdesk	...Hockey	Hockey / Red Wings - Canadiens					Record		Sportsdesk	Boxing	
YTV	Sports	Last...	Darts / Matchplay	Rugby / European Cup - Équipes à confirmer			SportsCentral		Hardcore Football	Last...			
CANAL	Addam's	...Alien	Witch	Big Wolf	...Sherwood	Reboot	S. Holmes	Boy...	Student...	Goose.	Addams...	Beasties	Served?

Classification des films: (1) Chef-d'œuvre - (2) Excellent - (3) Très bon - (4) Bon - (5) Passable - (6) Médiocre - (7) Minable

NOS CHOIX

CE SOIR

Paul Cauchon

ZORBA LE GREC

Un classique avec Anthony Quinn, qui en fait beaucoup dans ce film...

Télé-Québec, 20h

GRANDS REPORTAGES

Une enquête signée France 2 de Paris sur l'Église de Scientologie et ses recroisements.

RDI, 20h

HISTOIRES DE CHANSONS

Cette série présente ce soir des chansons qui portent sur la langue française, avec Francine Raymond, Michel Rivard, Paul Piché.

MusiMax, 21h

ENJEUX

Contrairement à ce qui était annoncé on est en mode reprise. On reprend donc une émission de septembre sur les artistes québécois à Las Vegas ainsi que sur l'industrie des bébés.

Radio-Canada, 21h

DREAM ON

Oh que c'est dangereux: Martin se laisse séduire par sa nouvelle patronne.

Télé-Québec, 22h30

LE DEVOIR

CULTURE

THÉÂTRE

Encore la critique...

Au tour de l'Association québécoise des auteurs dramatiques (AQAD) d'en rajouter dans le cadre de la controverse entourant la critique. Par ailleurs, l'Association prépare ses premiers ateliers de «préproductions», à mi-chemin entre la lecture publique et la production comme telle, tandis que la SOQAD tente de définir une sorte de gérance collective des droits d'auteur. Bref, des nouvelles de l'Association québécoise des auteurs dramatiques.

Stéphane Baillargeon
Le Devoir



Au tour des dramaturges de plonger dans la controverse sur le rôle de la critique. L'Association québécoise des auteurs dramatiques (AQAD) a lancé un peu avant Noël un appel de réflexions. Les courts textes proposés par les membres d'ici mardi prochain paraîtront dans le prochain Bulletin de l'Association, d'ici trois semaines environ.

L'automne 1999 a fourmillé de rebondissements pour les auteurs et les critiques, explique le texte de présentation de la démarche, diffusé sur le site Internet de l'AQAD. «Il s'est en effet passé peu de semaines qui n'aient été marquées ici ou là par l'émergence de philippiques enflammées émanant des membres de l'un ou l'autre groupe».

Le document résume ensuite du point de vue «académien» quelques controverses récentes: la franco-française autour du cinéaste Patrice Leconte qui a «refusé les mépris et les assassinations planifiées d'une coterie de plumeurs parisiens»; la pétition lancée par l'Association québécoise des critiques de théâtre pour dénoncer le peu de place fait à la critique dans les médias québécois; et puis «l'ineffable Robert Lévesque», critique de l'hebdo ICI qui aurait «cloué au pilori» les auteurs québécois joués cet automne à Montréal. La mise en contexte se termine sur des citations entourant ces «affaires».

«Je constate la division de la critique, avec d'une part Robert Lévesque et ceux qu'il influence avec sa perspective historique; et d'autre part la critique impressionniste, qui louange ou détruit selon les humeurs», commente Michel Beauchemin, secrétaire exécutif de l'AQAD. «D'un côté on a des chroniqueurs et des vadrouilleurs qui personnalisent la critique; d'un autre côté, on a une critique qui amalgame les problèmes, qui va dire par exemple que telle ou telle pièce écrite par un diplômé de l'École nationale de théâtre étant mauvaise, tout ce qui sort de cette institution est mauvais».

Michel Beauchemin précise s'exprimer uniquement en son nom. Il ajoute tout de même qu'officiellement l'Association, par l'entremise de son président, a plusieurs fois appuyé l'existence de la critique. «C'est souvent le seul lieu de questionnement de la pratique théâtrale. Seulement, il faut voir comment ce questionnement se pratique. Les auteurs peuvent aussi critiquer la critique, non?»

L'AQAD a recensé près de 250 auteurs dramatiques au Québec. Une trentaine d'entre eux, joués l'automne dernier ou «plus susceptibles d'émettre une opinion», ont été contactés. Hier, à peine deux ou trois auteurs avaient déposé leurs commentaires. Dans le Bulletin, les propos et confidences seront publiés sous leur forme brute, «sans censure» précise M. Beauchemin.

Six dramaturges en quête d'hauteur

En fait, la grande affaire de l'AQAD cet hiver tient beaucoup moins à la critique de la critique critique qu'à la création comme telle. C'est qu'à la fin mars, au Musée du Fier-Monde, rue Amherst, à Montréal, l'Association va organiser ses premiers ateliers de préproductions. L'idée est de permettre à certains textes de passer l'épreuve du test devant public, mais de manière un peu plus complète que pendant la fameuse Semaine de la dramaturgie du centre des auteurs dramatiques. Cette

fois, les textes seront dits (et non pas lus), dans une ébauche de décors.

Six auteurs vont bénéficier de ce nouveau programme, six membres de l'Association qui ont posé leur candidature à la suite d'un concours lancé l'an dernier. Il s'agit de Marthe Mercure, Reynald Viel, Guy Beausoleil, Jean Régner et Diane-Andrée Bouchard. Un autre participant reste à confirmer. Chacun aura droit à deux représentations, entre le 21 mars et le 1er avril. Le grand public, mais aussi et surtout les directeurs et les producteurs de théâtre seront invités dans la belle salle du musée.

Cet exercice de quelques dizaines de milliers de dollars est financé à l'aide d'une partie des profits générés par l'entente-cadre signée en 1996 avec Québec pour le paiement des droits d'auteur des pièces jouées dans les écoles.

La SOQAD s'active

Au cours des prochains mois, l'AQAD veut aussi amorcer le travail pour «rendre beaucoup plus performant» sa société de perception du droit d'auteur, la SOQAD, la Société québécoise des droits d'auteurs. «La SOQAD existe depuis quelques années, mais on veut la rendre plus efficace, par exemple du côté du théâtre amateur, de la réimpression des textes non publiés ou de la production étrangère», explique Michel Beauchemin. «La loi ne nous permet pas de signer une convention collective pour les auteurs, mais on veut se donner un lieu où les auteurs vont pouvoir définir des balises pour négocier avec les producteurs».

Ce service sera semblable à celui offert par les agents littéraires. «La majorité des auteurs ne trouve pas d'agent, explique encore le secrétaire exécutif. Mais la SOQAD ne sera pas hégémonique et l'adhésion se fera sur une base volontaire». L'AQAD se donne environ cinq ans pour rendre sa Société complètement opérationnelle.

Soirée de résistance

La prochaine Soirée Relations portera sur le thème Art, culture, résistance et luttes sociales. «Alors que la société tend à se dissoudre dans le marché, que la marchandisation des valeurs et des fins réduisent les choses et les êtres à leur utilité et à leur valeur marchande, n'est-il pas temps d'amorcer le nouveau millénaire par notre attachement au symbole et au sens, à la parole libre et libératrice, aux gestes et aux rythmes qui constituent notre humanité?», explique le communiqué de présentation de l'événement. «La culture, comme l'art, sont des lieux propices de résistance et de luttes. Ils doivent faire l'objet d'une quête et d'une appropriation».

La Soirée va rassembler une douzaine d'invités spéciaux, dont le dramaturge Guy Sioui-Durand, qui proposera une réflexion sur «L'Art engagé, sens et enjeux». Les Soirées relations se déroulent au Gesù, 1200, rue de Bleury (métro Place des arts), de 17h30 à 21h. Contribution: 10 \$ (repas compris). On peut réserver en composant le (514) 387-2541.

Mort de Don Martin

Dernier fou rire

Philippe Garnier
Libération

L'homme qui un jour dans un cartoon fit chier la Joconde et qui roulait en voiture immatriculée SHTOINK est mort d'un cancer jeudi à Miami à l'âge de 68 ans. Don Martin est sans aucun doute le nom le plus souvent associé au magazine Mad, plus encore que William M. Gaines son fondateur, ou qu'Alfred E. Neuman sa figure emblématique. Le dessinateur qui mettait des enclumes dans les chaussures de ses personnages et des fers à repasser dans leur tête travailla près de trente ans pour le magazine.

Selon l'historien et ancien employé de Mad Frank Jacobs, Martin fut immédiatement engagé lorsqu'il montra ses croquis à Gaines en 1957, deux ans après les débuts de ce qui était la publication la plus subversive d'Amérique à l'époque. Ce n'est qu'en 1987 qu'il quitta

le magazine après une violente dispute concernant les droits sur ses dessins et personnages.

Tout le monde se souvient d'au moins une crise de rire provoquée par Martin, dès la première case de ses cartoons. Dans l'un d'eux, la Joconde est montrée d'abord énigmatique, puis de plus en plus agitée, faisant de plus en plus d'efforts, pour finalement s'épanouir en un sourire de soulagement après avoir tiré la chasse. Avec Martin, les bulles étaient plus des pots d'échappement que des véhicules à dialogues: son bruissement était légendaire dans le métier: «blort», «skrointch», «katoong», «shtink». Une brique sur la gueule faisait un «fwak» écorçant, une poêle à frire sur un maxillaire un «pwang» plus classique. C'est peut-être ce lettrisme d'un genre spécial qui empêcha Martin de se tourner vers l'animation. Ses planches étaient suffisamment animées comme ça.

Contrairement à ses personnages, Martin était timide jusqu'à l'effacement et absolument pas excentrique. Il avait la paupière rêveuse (ou endormie), et souffrait d'un problème de cornée qui lui faisait utiliser une loupe pour dessiner. Né à Patterson, New Jersey, Martin fut initialement inspiré par Norman Rockwell. Mais au terme d'une éducation en règle aux beaux-arts de Newark et à la Pennsylvania Academy of Fine Arts, Martin était déjà un rebelle convaincu, et plus dans le ton de son époque. Son sens de l'humour atroce est plus apparenté à celui de John Lennon qu'à celui des maîtres de la BD américaine de l'époque.

Après sa rupture avec Mad, Martin continua de publier, d'abord dans Cracked et, à partir de 1994, dans un magazine simplement appelé Don Martin, où il développa des personnages comme Dr Dork et une araignée danseuse de claquettes nommée Ickey.

TÉLÉVISION

L'écoute est à la baisse

Selon BBM, TQS est en progression, TVA et Radio-Canada en légère baisse

Paul Cauchon
Le Devoir

Dans son sondage publié hier, la firme BBM constate une inexplicable baisse générale de l'écoute télévisuelle. Selon les données fournies par les différents réseaux l'écoute de la télévision serait en baisse de 1 % cet automne pour l'ensemble de la journée et même de 2 % pour les heures d'écoute en soirée, des données que personne ne pouvait expliquer. Température clémente? Effet d'Internet qui «vole» du temps à la télévision? Ou tout simplement imprécision des données BBM?

Les sondages réalisés par la firme BBM à l'aide de cahiers d'écoute remplis à la main par 4700 personnes sont reçus avec circonspection chez plusieurs spécialistes alors que la firme Nielsen, elle, réalise des sondages à l'aide d'un appareil électronique branché sur la télévision, l'audimètre.

Le sondage BBM mesurait l'écoute pendant quatre semaines d'octobre et novembre dernier. Il accorde une part de marché de 12,2 % à TQS par rapport à 9,5 % il y a un an. La part générale de TVA est de 36,1 %, contre 36,7 % à l'automne 1998 et 39 % à l'automne 1997. Radio-Canada accuse également une baisse avec une part de 20,9 % contre 22,7 % à l'automne 1998... mais de 20,1 % il y a deux ans.

La part de marché de Télé-Québec se situe à 2,3 %, en hausse par rapport à l'année dernière (à noter qu'au printemps dernier Nielsen lui accordait une part de marché dépassant 3 %). Il est important de signaler que ce sondage a été réalisé dans la grande région montréalaise. Pour l'ensemble du Québec les chiffres Nielsen peuvent varier un peu quoique les proportions générales demeurent similaires.

Répartition par segments

L'écoute de l'ensemble des chaînes spécialisées serait en baisse selon BBM: 10,3 % pour les chaînes francophones contre 11,6 % il y a un an (à ce chiffre il faut ajouter 2,1 % pour les chaînes spécialisées anglophones). Des chiffres très surprenants puisque la firme Nielsen enregistre plutôt une hausse continue des chaînes spécia-



Robert Brouillette et Isabelle Brossard du téléroman 4 et demi.

lisées depuis trois ou quatre ans. Le succès de TQS se répartit un peu partout dans sa programmation mais il est plus marqué avec les grands films commerciaux du samedi et du dimanche soir, deux soirs où TQS voit son auditoire augmenter d'environ 50 %.

Les données fournies hier indiquent qu'entre 19h et 23h, les heures de grande écoute, la soirée du lundi est dominée par Radio-Canada, grâce à La Petite Vie et 4 et demi. TVA domine les mardi, mercredi et jeudi, tout comme le samedi. Le vendredi Radio-Canada rafle la mise, bien aidée par La Fureur. À noter que c'est le vendredi soir que Télé-Québec réalise sa meilleure performance, avec une part de marché de 5 % où Daniel Pinard joue sûrement un grand rôle.

Le dimanche soir la part de marché de TQS est de 20 % et celle des autres réseaux de 28 % chacun. TQS se réjouit également de voir l'auditoire du Grand journal augmenter tout au long de l'automne. Entre 17h et 18h30 l'auditoire moyen du Grand journal dépasse les 300 000 auditeurs alors qu'il y a un an le Grand journal sans Jean-Luc Mongrain attirait 227 000 téléspectateurs. La fin

du monde est à sept heures a souffert de la situation puisqu'à 22h l'émission attire un peu plus de 100 000 auditeurs alors que l'an dernier le total des deux éditions était de 274 000 auditeurs.

Dans la liste des émissions les plus écoutées on trouve en première place l'incroyable Petite Vie avec un million d'auditeurs (rappelons encore que ces chiffres concernent la grande région montréalaise et non l'ensemble du Québec). Suit Un gars, une fille (SRC) avec 999 000 auditeurs, 4 et demi (SRC) avec 969 000, Le Retour (TVA), 920 000 et La Fureur (SRC) avec 844 000. Les cinq places suivantes étaient occupées par Deux frères (TVA), Km/h (TVA), Histoires de filles (TVA), la série Maurice Richard (SRC) et Diva (TVA).

Selon ce sondage La Facture (SRC) est l'émission d'information/affaires publiques la plus écoutée, en 13e position de la liste de toutes les émissions avec 615 000 auditeurs, suivie de près par le TVA de 18h. Mais Radio-Canada s'étonne que les chiffres de ses bulletins de nouvelles indiquent une baisse d'auditoire alors que la Nielsen de l'automne soulignait une hausse de ses propres bulletins de nouvelles.

Paul Arcand arrive à TVA



Paul Arcand

aux États-Unis ou Pierre Nadeau au Québec. Son émission à lui collera de

très près à l'actualité. Elle ne sera pas diffusée en direct mais elle sera enregistrée en temps réel, la même journée de sa diffusion.

Ce ne sera pas la première expérience de Paul Arcand à la télévision puisqu'il avait déjà tenté sa chance il y a dix ans à TQS, avec des résultats mitigés. Il espère que cette fois-ci sera la bonne.

Arcand sera présenté le mercredi soir à 19h30 tout juste avant Le Retour, et contre Caserne 24 à Radio-Canada.

Son émission radiophonique à CKAK à Montréal est écoutée par 500 000 personnes, ce qui en fait l'émission matinale la plus écoutée dans la région montréalaise. Son passage à TVA lui permettra d'ailleurs de mieux se faire connaître auprès de bon nombre de Québécois qui ne captent pas CKAK.

Paul Cauchon

EN BREF

Lueur à l'horizon

(Le Devoir) — Éclaircie possible dans la grève à Radio-Canada: les négociations reprendront demain matin à 9h, à la suite des interventions du médiateur ces derniers jours. Les deux parties se sont entendues sur une façon de reprendre la discussion, sans qu'on en sache plus pour le moment. Mais aux dernières nouvelles le STARF, le Syndicat des techniciens et artisans du réseau français de Radio-Canada qui est actuellement en grève, maintient ses piquets de grève devant l'édifice de Radio-Canada à Montréal.

Couleur et discrimination

(Reuters) — Même s'il est un acteur connu, Denzel Washington subit encore de la discrimination pour la couleur de sa peau. «Je suis dans l'ascenseur, une femme s'apprête à monter, elle m'aperçoit et elle s'esquive», a-t-il raconté au réseau CBS. «C'est comme si je risquais de l'écraser avec mon portefeuille, parce que je suis noir». Interprète du boxeur Rubin Hurricane Carter, dans le dernier film de Norman Jewison, Washington avait gagné un Oscar en 1989, pour son rôle d'un soldat de l'Union durant la guerre de Sécession, dans Glory.

Anna n'a pas la cote

(AP) — Le gouvernement thaïlandais a lancé une campagne pour discréditer le long métrage américain Anna et le Roi, qui serait une insulte à l'histoire du royaume au XIXe siècle et à ses traditions. Ainsi le ministère des Affaires étrangères a donné pour instruction à ses ambassadeurs dans le monde entier d'exprimer publiquement les objections de Bangkok, qui refuse de voir un ancien roi de Siam tomber sous le charme d'une gouvernante anglaise et être influencé par elle. Déjà adapté à Broadway et deux fois à Hollywood, avec Rex Harrison et Irene Dunne puis avec Yul Brynner et Deborah Kerr, l'histoire est jouée cette fois-ci par Jodie Foster et Chow Yun-Fat. L'an dernier, l'autorisation avait été refusée au studio Fox de tourner en Thaïlande.

Réseaux et minorités

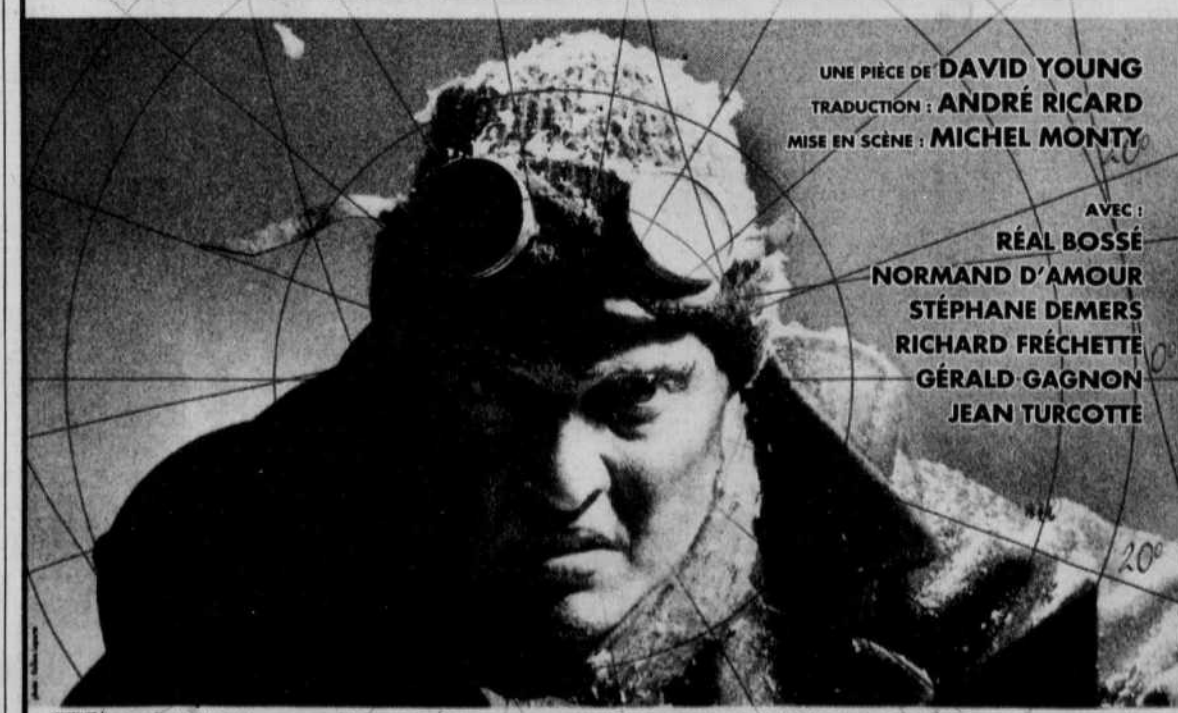
(Reuters) — Le réseau ABC qui a jadis diffusé Racines, la dramatique sur la traite des esclaves, est devenu le deuxième à annoncer des mesures pour donner plus de travail aux minorités. Propriété de Disney, ABC a signé une entente en ce sens avec la National Association for the Advancement of Colored People (Naacp) visant à embaucher plus de gens des minorités, autant comme interprètes que comme artisans derrière la caméra. Auparavant la semaine dernière, le réseau NBC avait indiqué qu'il prendrait des initiatives pour améliorer la diversité raciale dans son contenu. À la fin de l'été dernier, lors du dévoilement des nouvelles émissions inscrites en heures de grande écoute, la Naacp et d'autres groupes avaient dénoncé une prépondérance disproportionnée des blancs à l'écran. Les militants visaient les quatre grands réseaux commerciaux, ABC et NBC ainsi que Fox et CBS.

LE THÉÂTRE DE LA MANUFACTURE PRÉSENTE

ANTARKTIKOS

UNE PIÈCE DE DAVID YOUNG
TRADUCTION: ANDRÉ RICARD
MISE EN SCÈNE: MICHEL MONTY

AVEC:
RÉAL BOSSÉ
NORMAND D'AMOUR
STÉPHANE DEMERS
RICHARD FRÉCHETTE
GÉRALD GAGNON
JEAN TURCOTTE



AGENCE: LAURENCE J. JOSÉ KLEINBAUM CONCEPTEURS: MARTIN LABRECQUE PIERRE LAFONTAINE OLIVIER LANDREVILLE JEAN-FRANÇOIS PEDRO PATRICIA RUEL MARC SÉNÉCAL
En collaboration avec:
LES ARTS du Maurier
11 JANVIER AU 12 FÉVRIER 2000
4559, Papineau (Coin Mont-Royal)
RÉSERVATIONS: (514) 523-2246 LA LICORNE